Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 102 (1984)

Heft: 264

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 55.–, halbj. Fr. 33.–, Ausland Fr. 70. – jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 60 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 55.–, un semestre fr. 33.–, étranger fr. 70.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 60 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 264 – 4001

Bern, Samstag, 10. November 1984 — 102. Jahrgang
Berne, samedi, 10 novembre 1984 — 102e année

No 264 – 10. 11. 1984

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister (Stiftungen) – Registre du commerce (fondations) – Registro di commercio (fondazioni)

Kantone – Cantons – Cantoni

Zürich, Bern, Luzern, Uri, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Fabrik- und Handelsmarken – Marques de fabrique et de commerce – Marchi di fabbrica e di commercio 333776–333784

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei crediton.

Kt. Zürich (5073)

Gemeinschuldner: **Grob Walter**, geboren 11. Dezember 1940, von Obstalden GL, Vorarbeiter, Seestrasse 112, 8820 Wädenswil.

Datum der Konkurseröffnung: 29. Oktober 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 3. Dezember 1984.

8820 Wädenswil, den 7. November 1984

Konkursamt Wädenswil:
Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (5046)

Gemeinschuldnerin: Frau **Gosteli Elisabeth**, geboren 1928, geschieden, von Zürich, gewesene Pächterin des Restaurants Klosterhof, wohnhaft Klosterstrasse 50, 8406 Winterthur, jetzt Katzenbachstrasse 1A, 8488 Turbenthal.

Datum der Konkurseröffnung: 5. Oktober 1984.

Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 30. November 1984.

8400 Winterthur, den 10. November 1984

Konkursamt Wülflingen-Winterthur:
R. Leutwyler, Notar

Kt. Bern (5056)

Gemeinschuldnerin: **Erni-Studer Theresia**, Surf- & Freizytlade, Im Städtchen 1, Erlach.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Oktober 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis und mit 30. November 1984.

Falls sich die Mehrheit der Gläubiger bis zum 20. November 1984 nicht dagegen ausspricht, erachtet sich die Konkursverwaltung als ermächtigt, die vorhandenen Aktiven sofort zu liquidieren. Allfällige Ansprüche sind bis zum 20. November 1984 geltend zu machen.

3235 Erlach, den 5. November 1984 — Konkursamt Erlach

Kt. Bern (5032)

Gemeinschuldner: **Frutiger Hans**, 1920, von Bönigen, Dachdeckermeister, Blumenstrasse 5, 3800 Interlaken, Eigentümer der Liegenschaften: Interlaken-Grundbuchblätter Nr. 863/1148, Bönigen-Grundbuchblatt Nr. 695.

Datum der Eröffnung: 24. Oktober 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis und mit 30. November 1984.

Verwertung der Aktiven: Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, sämtliche beweglichen Sachen (Werkzeuge, Materialvorräte usw.) des Gemeinschuldners sofort freihändig, en bloc oder stückweise zu verkaufen bzw. zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, das heisst bis 20. November 1984, bei der Konkursverwaltung schriftliche Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung. Die Mehrheit der Gläubiger entscheidet. Die Gläubiger können innert der nämlichen Frist schriftliche Kaufsofferten einreichen. Allfällige Eigentumsansprüche sind innert der gleichen Frist anzumelden.

Die durch den Gemeinschuldner ausgestellten Grossistenerklärungen (Reg.-Nr. 279 238) werden mit sofortiger Wirkung widerrufen und verlieren damit ihre Gültigkeit.

3800 Interlaken, den 5. November 1984

Konkursamt Interlaken:
H. Stähli

Kt. Schwyz (5053)

Gemeinschuldner: **Frischknecht Eugen**, geboren 3. September 1949, von Schwellbrunn, wohnhaft in 8863 Buttikon, Mürtschenstrasse 4.

Konkurseröffnung: 12. Oktober 1984.

Verfahren: Summarisches Konkursverfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Frist zur Forderungseingabe: 3. Dezember 1984.

Die Forderungen oder Ansprüche sind unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem Konkursamt einzugeben. Allfällige Zinsen sind auszurechnen, ansonsten Abweisung erfolgt. Ebenso sind die Kosten auszuweisen.

Ferner werden die Schuldner und Pfandgläubiger des Gemeinschuldners aufgefordert, sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, mit Strafandrohung für den Unterlassungsfall.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, allfällige zur Konkursmasse gehörenden Aktiven freihändig zu verwerten, sofern nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert zehn Tagen ab dieser Publikation schriftlich beim unterzeichneten Konkursamt dagegen Einspruch erhebt.

8853 Lachen, den 6. November 1984 — Konkursamt March

Kt. Schwyz (5050)

Gemeinschuldner: **Andrist Bernhard Walter**, geboren 23. September 1946, von Erlenbach im Simmental BE, wohnhaft in 8835 Feusisberg, nunmehr in 8645 Jona, Rütistrasse 45. Inhaber der im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragenen Einzelfirma «Garage Rütistrasse B. Andrist», mit Sitz in 8645 Jona SG, Rütistrasse 45.

Datum der Konkurseröffnung: 8. Oktober 1984.

Eingabefrist: 17. November 1984.

Art des Verfahrens: summarisches.

Eigentümer der folgenden Grundstücke:

a. Grundbuchblatt Grundstück Nr. 2822 Jona.
Wohnhaus mit Werkstätte Nr. 1813, Spritzkabine Nr. 2425, Annahmehaus Nr. 2623, Autounterstand Nr. 2673, mit 3124 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Rütistrasse 45.

b. Grundbuchblatt Grundstück Nr. 3072 Jona.
Autoeinstellhalle Nr. 2357, mit 936 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Rütistrasse.

c. Grundbuchblatt Grundstück Nr. 3348 Jona.
Tankstelle Nr. 2624 mit 207 m² Gebäudegrundfläche, Anlagen, an der Rütistrasse.

Verwertung der Aktiven:

Seitens der Konkursverwaltung wird die sofortige Verwertung aller beweglichen Aktiven (Mobiliar usw.) beantragt. Wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger innert der Eingabefrist beim Konkursamt Höfe schriftlich Einspruch erhebt, gilt dieser Antrag als genehmigt. Kaufsofferten von Gläubigern sind innert dieser Frist schriftlich dem Konkursamt Höfe einzureichen.

Die Grossistenerklärung Nr. 643 766 (Korrektur zur in der 1. Publikation angegebenen Nummer) wird hiermit widerrufen.

Im übrigen wird auf das Schweizerische Handelsamtsblatt vom 27. Oktober 1984 verwiesen.

8832 Wollerau, den 22. Oktober 1984

Konkursamt Höfe:
Roosstrasse 3, Wollerau:
Hans Paul Zangerl, Notar

Kt. Schwyz (5033)

Gemeinschuldner: **Blattmann Josef**, geboren 15. Juli 1939, von Oberägeri, wohnhaft Verenastrasse 29, 8832 Wollerau, Inhaber der im HR des Kantons Schwyz eingetragenen Einzelfirma «Josef Blattmann, Betrieb einer Werkstätte für Antiquitäten-Restaurationen, Stilmöbelanfertigungen, Gemälde, Stiche und Holzbildhauerei», mit Sitz an der Roosstrasse 11, 8832 Wollerau.

Datum der Konkurseröffnung: 5. September 1984.

Eingabefrist: bis 20. November 1984 (nicht 1985, wie teilweise publiziert).

Die 1. Gläubigerversammlung hat am 31. Oktober 1984 stattgefunden.

8832 Wollerau, den 6. November 1984

Konkursamt Höfe:
H.P. Zangerl, Notar

Kt. Zug (5058)

Gemeinschuldnerin: **Nordic Verwaltungs AG**, Baarerstrasse 69, 6300 Zug.

Datum der Konkurseröffnung: 1. August 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 21. November 1984.

6300 Zug, den 5. November 1984

Konkursamt Zug

Kt. Basel-Stadt (5055)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Residenzpark AG**, Baselstrasse 67, Riehen BS, wurde am 31. Oktober 1984 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, den 10. November 1984

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Schaffhausen (5034)

Gemeinschuldnerin: **Mäder-Geldreich Gisela**, geboren 1941, von Schleitheim SH, Safrangasse 6, 8200 Schaffhausen, Betrieb der Geschäfte «Modeläden Safran», Jeansladen «Angie» und Schuhgeschäft «Rocco», alle in Schaffhausen.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Oktober 1984.

Erste Gläubigerversammlung: Montag, 19. November 1984, 14 Uhr, Sitzungszimmer, Safrangasse 8, 8200 Schaffhausen.

Eingabefrist: bis 10. Dezember 1984.

Antrag der Konkursverwaltung:

Die Konkursverwaltung ist zur sofortigen und freihändigen Verwertung der Aktiven berechtigt, sofern
- die 1. Gläubigerversammlung nichts anderes beschliesst,
- oder bei deren Beschlussunfähigkeit nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 19. November 1984 dagegen Einspruch erhebt
- und die Retentionsgläubiger ausdrücklich zustimmen.

8200 Schaffhausen, den 2. November 1984

Konkursamt Schaffhausen

Kt. St. Gallen (5045)

Gemeinschuldner: **Meier Josua**, 1951, von Altstätten, Schreiner, Lädernachstrasse 38, 9443 Widnau.

Konkurseröffnung: 22. September 1984.

Summarisches Verfahren: Art. 231 SchKG.

Eingabefrist für Forderungen: bis 3. Dezember 1984 (Wert: 22. September 1984).

9475 Sevelen, den 6. November 1984

Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
T. Hardegger

Kt. St. Gallen (5057)

Gemeinschuldnerin: **Mathis AG**, Industriestrasse, 9469 Haag.

Konkurseröffnung: 30. Oktober 1984.

Ordentliches Verfahren: Art. 232 SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 28. November 1984, 14 Uhr, im Hotel Buchserhof, Grünaustrasse 2, 9470 Buchs.

Eingabefrist für Forderungen: bis 11. Dezember 1984 (Wert 30. Oktober 1984).

Die Forderungseingaben im vorangegangenen Nachlass-Stundungsverfahren haben keine Gültigkeit mehr. Die Forderungen sind mit Wert 30. Oktober 1984 neu anzumelden. Soweit die Beweismittel im Nachlass-Stundungsverfahren eingereicht wurden, sind diese bei der Forderungsanmeldung im Konkursverfahren nicht mehr beizulegen.

Von denjenigen Gläubigern, die an der 1. Gläubigerversammlung nicht teilnehmen und nicht rechtzeitig schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass diese die Konkursverwaltung zur vorzeitigen, freihändigen oder steigerungsweisen Verwertung sämtlicher Aktiven ausdrücklich ermächtigen. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Einsprachen müssen schriftlich bis zum 28. November 1984, 12 Uhr, im Besitz des Konkursamtes sein.

Die Gläubiger werden eingeladen, innert gleicher Frist dem unterzeichneten Konkursamt Angebote einzureichen.

Eigentumsansprüche sind sofort mit den entsprechenden Beweismitteln anzumelden.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 620 277 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden widerrufen.

9475 Sevelen, den 10. November 1984

Konkursamt des Kantons St. Gallen,
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
T. Hardegger

Kt. Aargau (5051)

Gemeinschuldnerin: Firma **Bürli Elektro AG**, Projektierung und Ausführung von Elektroinstallationen sowie Handel mit elektrischen Apparaten jeglicher Art, Etzelstrasse 11, 5430 Wettingen.

Datum der Konkurseröffnung: 26. September 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 30. November 1984.

Sofern die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis längstens 30. November 1984 schriftlich Einspruch beim Konkursamt Baden erhebt, gilt dieses als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt.

Die von der Gemeinschuldnerin unter Nr. 108 574 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

Beim Konkursamt Baden liegt ein schriftliches Kaufsangebot für die Übernahme des Inventars (Werkzeuge, Maschinen, Büroeinrichtung, Waren- und Materiallager) in Höhe von Fr. 18 965.– sowie eine Offerte für das Fahrzeug über Fr. 4000.– vor. Gläubiger und Dritte können bis zum 30. November 1984 bei der Konkursverwaltung schriftlich höhere Angebote einreichen. Bei Eingang solcher Kaufsofferten findet unter den Offerenten eine interne Steigerung statt. Die Verrechnung des Kaufpreises mit der Konkursforderung ist ausgeschlossen.

5400 Baden, den 2. November 1984

Konkursamt Baden

Kt. Aargau (5049)

Gemeinschuldner: **Kyburz Friedrich**, geboren 1941, dipl. Malermeister, von Erlinsbach AG, in 5523 Nesselnbach AG, Tannhof 13.

Datum der Konkurseröffnung: 30. August 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 30. November 1984.

5400 Baden, den 6. November 1984

Konkursamt Bremgarten,
5400 Baden

Kt. Aargau (5048)

Gemeinschuldner: **König Bruno**, geboren 1955, Maler, von Bütschwil SG, in 5612 Villmergen AG, Unterdorfstrasse 58.

Datum der Konkurseröffnung: 6. September 1984 (Insolvenzerklärung).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 30. November 1984.

5400 Baden, den 6. November 1984

Konkursamt Bremgarten,
5400 Baden

Kt. Aargau (5047)

Gemeinschuldnerin: **Alcas AG**, Fabrikation und Handel von Heimtextilien und Posamenten in der Güpf 5, 5610 Wohlen AG.

Datum der Konkurseröffnung: 27. September 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 30. November 1984.

Für die zur Konkursmasse gehörenden Beweglichkeiten liegen Offerten in der Höhe von Fr. 20 100.– vor. Sie gelten als angenommen, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger bis zum 20. November 1984 beim Konkursamt Bremgarten in Baden schriftlich dagegen Einspruch erhebt. Jedem Gläubiger steht das Recht zu, innert derselben Frist eigene Kaufsangbote gegen bar einzureichen.

Aussonderungswünsche sind ebenfalls bis zum 20. November 1984 beim Konkursamt Bremgarten in Baden geltend zu machen.

Die unter Nr. 110 901 ausgestellten Grossistenerklärungen sind ab sofort widerrufen.

5400 Baden, den 6. November 1984

Konkursamt Bremgarten,
5400 Baden

Kt. Aargau (5074)

Gemeinschuldnerin: **Interautomation AG**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Brugg, alte Zürcherstrasse 15.

Datum der Konkurseröffnung: 9. Oktober 1984 (Art. 192 SchKG).

Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Freitag, 16. November 1984, 15 Uhr, im Rathaussaal, am Rathausplatz 2, in Brugg.

Eingabefrist: bis 10. Dezember 1984 (Wert 9. Oktober 1984).

Die Konkursverwaltung wird sich nach dem 16. November 1984 als zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigt erachten, sofern die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig sein sollte und die Mehrheit der bekannten Gläubiger nicht bis spätestens 16. November 1984 dagegen beim Konkursamt Brugg schriftlich Einsprache erhebt.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nummer 113 389 ausgestellten Grossistenerklärungen werden hiermit widerrufen.

5200 Brugg, den 7. November 1984

Konkursamt Brugg

Kt. Aargau (5031)

Gemeinschuldner: **Bolliger Willi**, geboren 1927, von Egliswil AG, Radioelektriker, Suhrerstrasse 23, 5036 Oberentfelden, ehemals Shell-Servicestation W. Bolliger, Oltnerstrasse 62, 5012 Schönenwerd.

Datum der Konkurseröffnung: 3. Oktober 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 30. November 1984.

5036 Oberentfelden, den 10. November 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau,
5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (5030)

Gemeinschuldner: **Padilla Claudio**, geboren 1954, Bürger von Costa Rica, Quellstrasse 7, in 5722 Gränichen, Inhaber der Portex Padilla, Mitteldorfstrasse 30, in 5722 Gränichen, ehemals Portex Baumann und Padilla, Mitteldorfstrasse 30, in 5722 Gränichen.

Datum der Konkurseröffnung: 17. Oktober 1984.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 30. November 1984.

5036 Oberentfelden, den 10. November 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau,
5036 Oberentfelden

Ct. Ticino (5052)

Fallita: **NARA S.A., Soc.** per lo sviluppo turistico nella zona Cancorl-Nara-Leontica.

Data del decreto: 31 ottobre 1984.

Termine per le insinuazioni: 10 dicembre 1984.

Prima adunanza dei creditori: 20 novembre 1984, alle ore 10, nella sala delle udienze penali del Pretorio di Blenio in Acquarossa.

6716 Acquarossa, il 6 novembre 1984

Ufficio esecuzione e fallimenti
del Distretto di Blenio
Per l'ufficio: D. Ceresa, suppl. uff.

Ct. Ticino (4859[1])

Fallito: **Chiesa Giorgio, via Corogno 2, Massagno.**

Data dei decreti di apertura del fallimento e di procedura sommaria: 30 maggio e 5 ottobre 1984 della pretura di Lugano-Distretto.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 20 novembre 1984.

Termine per l'insinuazione di servitù e oneri fondiari: 20 novembre 1984.

Beni immobili da realizzare nel comune di Vico Morcote:

Particella n.	Ubicazione	Denominazione	Superficie m²
56	Vico Morcote	abitazione	219
		diroccato	30
		prato	129

Valore di stima ufficiale: fr. 54 870.–.

Beni immobili da realizzare nel comune di Massagno:

Particella n.	Ubicazione	Denominazione	Superficie m²
264 A	Campagna	abitazione	64
B		rustico	31
C		rustico	55
d		prato	6478
e		bosco	125
f		bosco	1348
g		bosco	349

costituiti in proprietà per piani dal foglio n. 8419 al foglio n. 8500.

Valore complessivo di stima ufficiale: fr. 1 555 160.–.

Avvertenza:

Entro dieci giorni dalla presente pubblicazione è riservata ai creditori la facoltà di chiedere la procedura ordinaria, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle tasse e spese, nel caso in cui le tasse e spese fossero superiori a detto importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6900 Lugano, il 31 ottobre 1984

Ufficio esecuzione e fallimenti
del 2° circondario di Lugano

Kt. Wallis (5044)

Über Frau **Anthamatten-Köhn Gabriele**, vormals Restaurant Geiss-Gädi, Bitsch, zurzeit in 6911 Campione, wurde durch Entscheid des Instruktionsgerichtes Brig, nach Art. 191 SchKG (Erklärung der Zahlungsunfähigkeit) per 16. Oktober 1984 der Konkurs eröffnet.

Laut Entscheid des Instruktionsgerichtes Brig wird das summarische Konkursverfahren durchgeführt.

Gläubiger, die die Durchführung des ordentlichen Verfahrens verlangen, haben innert 15 Tagen ab Veröffentlichung die Kosten von Fr. 2000.– vorzuschiessen.

Eingabefrist: 30. November 1984

3983 Mörel, den 6. November 1984

Betreibungs- und Konkursamt östlich Raron

Ct. du Valais (5072)

Faillie: **Tempf SA**, autos démolition, de siège social à Vétroz.

Date d'ouverture: décision du Tribunal d'Hérens-Conthey du 26 juillet 1984.

Première assemblée des créanciers: 23 novembre 1984, à 15 h., à la salle du Café Concordia, à Vétroz.

Délai de production: trente jours.

Les productions seront accompagnées de pièces justificatives en original ou en copies authentiques.

Les débiteurs doivent consigner dans le même délai leurs dettes à peine de droit (art. 324 CPS).

1963 Vétroz, le 7 novembre 1984

Office des faillites
Le préposé: J. Délèze

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Kt. Zürich (5039)

Über **Steffen Edwin**, geboren 5. März 1946, von Luzern, Lägernstrasse 16, 8037 Zürich, jetzt Längackerstrasse 28, 8957 Spreitenbach, früher Inhaber der Einzelfirma E. Steffen Treuhand, Alfred-Escher-Strasse 9, 8002 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 2. Oktober 1984 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 2. November 1984 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 20. November 1984 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2000.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8042 Zürich, den 5. November 1984

Konkursamt Unterstrass-Zürich
Postfach, 8042 Zürich:
H. Hugentobler, Notar

Kt. Basel-Stadt (5066)

Gemeinschuldnerin: **Display-Expo AG**, Herstellung von Werbung, Reklamen, Siebdruck usw., Gartenstrasse 103, Basel.

Datum der Konkurseröffnung: 26. Juli 1984.

Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven durch das Dreiergericht: 31. Oktober 1984.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. November 1984 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 2500.– (Nachforderung für ungedeckte Kosten vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4001 Basel, den 10. November 1984

Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Aargau (5038)

Das Bezirksgericht Aarau eröffnete am 19. September 1984 die Nachlassliquidation **Läubli Dieter**, geboren 1954, gewesener Hilfsarbeiter, von Seengen, in Aarau wohnhaft gewesen, gestorben am 29. August 1984, stellte das Verfahren mit Beschluss vom 31. Oktober 1984 mangels Ativen wieder ein.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 20. November 1984 die Durchführung der konkursamtlichen Nachlassliquidation verlangt und gleichzeitig einen Kostenvorschuss von Fr. 2000.– (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

5036 Oberentfelden, den 10. November 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau,
5036 Oberentfelden

Ct. Ticino (5085)

Fallito: **Ciceri Mario**, via Rovello 2, Massagno.

Data dei decreti di apertura e sospensione: 4 settembre 1984 e 6 novembre 1984, della pretura di Lugano-Distretto.

La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 20 novembre 1984, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.

L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6900 Lugano, il 7 novembre 1984

Ufficio esecuzione e fallimenti
del 2° circondario di Lugano

Ct. Ticino (5086)

Fallito: **Curti Franco**, Gravesano.

Data dei decreti di apertura e sospensione: 4 settembre 1984 e 6 novembre 1984, della pretura di Lugano-Distretto.

La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 20 novembre 1984, anticipando fr. 3000.– a garanzia delle spese.

L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6900 Lugano, il 7 novembre 1984

Ufficio esecuzione e fallimenti
del 2° circondario di Lugano

Ct. Ticino (5087)

Fallito: **Lehmann Otto**, torrefazione caffè, Melano.

Data dei decreti di apertura e sospensione: 5 ottobre 1984 e 7 novembre 1984, della pretura di Lugano-Distretto.

La procedura di liquidazione sarà chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore ne chiederà la continuazione entro il 20 novembre 1984, anticipando fr. 4000.– a garanzia delle spese.

L'ufficio si riserva di chiedere ulteriori anticipi qualora l'importo richiesto risultasse insufficiente (RU 64 III 38).

6900 Lugano, il 7 novembre 1984

Ufficio esecuzione e fallimenti
del 2° circondario di Lugano

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(LEF 249–251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich (5061)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Morger Walter**, geb. 1944, von St. Gallenkappel, in 8102 Oberengstringen, Märzenbühlstrasse 13A, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplans sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 10. November 1984 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b. beim Konkursamt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung
- der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen,
- der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8049 Zürich, den 5. November 1984

Konkursamt Höngg-Zürich:
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (5037)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Salvisberg Peter**, Architekt, geboren 23. Februar 1943, von Mühleberg, Hubelmattstrasse 6, Bern (unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma Salvisberg + Co., Seftigenstrasse 197, Bern).

Anfechtungsfrist: 20. November 1984.

3000 Bern, den 2. November 1984

Konkursamt Bern

Kt. Luzern (5075)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Kraaz Christian**, geb. 4. Februar 1942, von Benken SG, bisher Retoucheur, jetzt in Umschulung, früher Klösterlistrasse 27, Kriens, jetzt in Stans NW, Schulhausstrasse 3, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, wird der Plan rechtskräftig.

Gleichzeitig mit dem Kollokationsplan liegen auch die Inventare auf.

6000 Luzern, den 7. November 1984

Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (5076)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über **Lehmann Stefan**, geb. 11. Januar 1958, von Zofingen, wohnhaft gewesen Rigistrasse 1, Dierikon, nun Schlossbergstrasse 7, Luzern, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Mechanopart S. Lehmann, mit Werkstatt an der Luzernerstrasse 19, Root, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen. Erfolgt keine Anfechtung, wird der Plan rechtskräftig.

Gleichzeitig liegen auch das Inventar und das Protokoll über die Eigentumsansprachen auf. Einsprachen gegen die Verfügungen der Konkursverwaltung und Begehren auf Abtretung des Bestreitungsrechtes gemäss Art. 260 SchKG sind während der Auflagefrist des Kollokationsplanes an das Konkursamt einzureichen.

6000 Luzern, den 7. November 1984

Konkursamt Luzern-Land

Ct. de Fribourg (5036)

Faillí: **Huwiler Pierre**, pharmacien, précédemment à Estavayer-le-Lac, actuellement domicilié à Vevey.

Délai pour intenter action en opposition devant le président du Tribunal de la Broye, à Estavayer-le-Lac: dix jours dès la publication.

1700 Fribourg, le 31 octobre 1984

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le préposé: D. Schouwey

Kt. St. Gallen (5059)

Kollokationsplan und Inventar

Gemeinschuldner: **Eschenmoser Fredy**, von Balgach SG, geb. 1. Mai 1943, Automechaniker, wohnhaft St. Georgenstrasse 208, 9011 St. Gallen (Inhaber der Einzelfirma Fredy Eschenmoser, Autohandel und Autoreparaturwerkstatt, St. Georgenstrasse 208, 9011 St. Gallen).

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 20. November 1984.

9004 St. Gallen, den 6. November 1984

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Schlaepfer

Kt. St. Gallen (5060)

Kollokationsplan, Lastenverzeichnis und Inventar

Gemeinschuldnerin: Firma **Zehnder AG**, Offset- und Buchdruck, Buriet, 9425 Thal.

Auflage- und Anfechtungsfrist: bis 20. November 1984.

9004 St. Gallen, den 6. November 1984

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

Kt. Aargau (5083)

Im summarischen Liquidationsverfahren des Nachlasses des **Dollinger Hyroniemus**, geb. 1927, Rentner, von Reinach BL, in Möhlin, Heidenweg 12 wohnhaft gewesen, gestorben am 9. Juli 1984, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sowie Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. November 1984 beim Bezirksgericht Rheinfelden, bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5200 Brugg, den 7. November 1984

Konkursamt Rheinfelden,
5200 Brugg

Kt. Aargau (5084)

Im summarischen Konkursverfahren des **Hufschmid Peter**, geb. 1945, Architekt, von Diegten BL, in Stein, Rütistrasse 5, liegen das Inventar und der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Lastenverzeichnisses sowie Beschwerden gegen das Inventar sind bis längstens 20. November 1984 beim Bezirksgericht Rheinfelden, bzw. beim Gerichtspräsidium Rheinfelden, anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind schriftliche Begehren beim Konkursamt Rheinfelden, in Brugg, um Abtretung streitiger Rechtsansprüche (inkl. sistierte Passivprozesse) im Sinne des Art. 260 SchKG und zur Bestreitung der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprachen einzureichen.

5200 Brugg, den 7. November 1984

Konkursamt Rheinfelden,
5200 Brugg

Kt. Aargau (5077)

Im summarischen Konkursverfahren des **Schaffner Urs**, geb. 1954, von Hemmiken BL, Inhaber der Einzelfirma Gautschi Batterien-Bau, Alzbachstrasse 49, 5734 Reinach, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Kulm, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 20. November 1984 beim Bezirksgericht Kulm bzw. Gerichtspräsidium Kulm anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

5036 Oberentfelden, den 6. November 1984

Konkursamt des Bezirks Kulm,
5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (5078)

Im summarischen Liquidationsverfahren des **Caironi-Koch Maximilian**, geb. 1933, gew. Garagist, von Bülach ZH, in Küttigen AG, Rombachstrasse 2 wohnhaft gewesen, gestorben am 13. September 1983, liegen das Inventar und der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 20. November 1984 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Warenumsatzsteuer: Die allfällig von Herrn Max Caironi, Küttigen, unter der Nummer 102 117 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

5036 Oberentfelden, den 10. November 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau,
5036 Oberentfelden

Kt. Aargau (5079)

Im summarischen Konkursverfahren der **Erné AG**, Bachstrasse 59, 5000 Aarau, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Verfügungen der Konkursverwaltung betr. die Eigentumsansprachen auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Inventar sind längstens bis 20. November 1984 beim Bezirksgericht Aarau bzw. beim Gerichtspräsidium Aarau anhängig zu machen, ansonst Plan und Inventar als anerkannt betrachtet werden.

Innert der gleichen Frist sind Begehren und Abtretung von Rechtsansprüchen der Masse im Sinne von Art. 260 SchKG beim Konkursamt Aarau, in Oberentfelden, schriftlich geltend zu machen, ansonst Verzicht angenommen wird.

5036 Oberentfelden, den 10. November 1984

Konkursamt des Bezirks Aarau,
5036 Oberentfelden

Ct. Ticino (5080)

Fall. n. 4/84

Fallita: **Aredil S.A.**, 6830 Chiasso.

Si rende noto che a contare dal 10 novembre 1984 e per un periodo di dieci giorni, è depositata, presso il nostro ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, la graduatoria dei crediti insinuati nel fallimento sopraccitato.

Eventuali azioni di contestazione dovranno essere introdotte entro dieci giorni dalla data del deposito, davanti all'autorità giudiziaria.

In caso contrario essa si avrà per riconosciuta.

Si avverte inoltre che qualora la maggioranza dei creditori non faccia opposizione scritta, allo scrivente ufficio, entro il 20 novembre 1984, l'amministrazione del fallimento si ritiene autorizzata alla rinuncia dei diritti contestati.

I creditori possono chiedere la cessione di queste pretese, a norma dell'art. 260 LFEF, entro dieci giorni a partire dal 23 novembre 1984.

6850 Mendrisio, il 5 novembre 1984

Ufficio esecuzione e fallimenti,
Per l'ufficio: A. Caimi, uff.

Ct. de Vaud (5035)

Modification de l'état de collocation

Faillie: **Electrogamma S.A.**, matériel médical, place du Marché 8, Montreux.

Nouveau dépôt de l'état de collocation ensuite d'admission en cinquième classe de productions complémentaires.

Délai pour intenter action en opposition au 20 novembre 1984; sinon l'état de collocation modifié sera considéré comme accepté.

1820 Montreux, le 5 novembre 1984

Office des faillites:
H. Rochat, préposé

Ct. du Valais (5082)

Failli: **Verri Claudio-Antonello dit Nello**, galerie du meuble, avenue de la Gare 46, Martigny.

Date du dépôt: 14 novembre 1984.

Délai pour ouvrir action: 10 jours.

1920 Martigny, le 7 novembre 1984

Office des faillites de Martigny:
P. Troillet, préposé

Ct. du Valais (5081)

Failli: **Volken Bernard**, de Richard, location de cassettes Vidéo, Charrat.

A la suite de l'admission de trois nouvelles productions, l'état de collocation est à nouveau déposé.

Date du dépôt: 14 novembre 1984.

Délai pour ouvrir action: 10 jours.

1920 Martigny, le 7 novembre 1984

Office des faillites de Martigny:
P. Troillet, préposé

Verteilungsliste und Schlussrechnung

(SchKG 263)

Kt. Bern (5040)

Auflage der provisorischen Verteilungsliste

Gemeinschuldner: **Murkowsky Alexander**, 6. September 1949, von Moosleerau, Unternehmer, Scheyenholzstrasse 55, Rüfenacht; gewesener Inhaber der Einzelfirma Alexander Murkowsky, Metallbau, Zentweg 17, 3072 Ostermundigen.

Auflage der provisorischen Verteilungsliste für die retentionsversicherten Forderungen.

Auflage- und Anfechtungsfrist: 10. bis 20. November 1984.

3082 Schloswil, den 2. November 1984 Konkursamt Konolfingen

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich (5063)

Das Konkursverfahren über **Grünig Margrith**, geb. 17. April 1946, von Lauperswil BE, Instruktorin, Herrligstrasse 26, 8048 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 5. November 1984 als geschlossen erklärt worden.

8048 Zürich, den 6. November 1984 Konkursamt Altstetten-Zürich

Kt. Luzern (5092)

Das Konkursverfahren über **Foschio Walter**, Autoverkäufer, früher in Luzern und Adligenswil, jetzt Lägernstrasse 4, Steinmaur, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 2. November 1984 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, den 7. November 1984 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. Luzern (5091)

Das Konkursverfahren über die Kollektivgesellschaft Tony **Zurfluh & Söhne**, Autogarage, Car-Reisebetrieb, Taxiunternehmen und Reparaturwerkstätte, Bühlhöfli, Weggis, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Land vom 2. November 1984 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, den 7. November 1984 Konkursamt Luzern-Land

Kt. Luzern (5090)

Das Konkursverfahren über **Schmid Bernadette**, geschiedene Petre, Lehrerin, früher Fluhmattweg 13, jetzt Buobenmatt 1, Luzern, ist durch Verfügung des Amtsgerichtspräsidenten III von Luzern-Stadt vom 6. November 1984 als geschlossen erklärt worden.

6000 Luzern, den 7. November 1984 Konkursamt Luzern-Stadt

Kt. St. Gallen (5088)

Gemeinschuldner: **Gabriel Felix**, Jumbo-Möbel, Ruhsitzstrasse 11, 9013 St. Gallen.

Schlussverfügung vom 6. November 1984.

Die vom Schuldner unter der Nummer 599 578 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

9004 St. Gallen, den 7. November 1984

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rüthemann

Kt. St. Gallen (5089)

Gemeinschuldner: **Okle Werner**, Gold- und Silberschmied, Felsenstrasse 62, 9000 St. Gallen.

Schlussverfügung vom 6. November 1984.

Die vom Gemeinschuldner unter der Nr. 600 216 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiemit widerrufen.

9004 St. Gallen, den 7. November 1984

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Rüthemann

Ct. de Vaud (5062)

Par décision du 5 novembre 1984, le président du Tribunal du district de Grandson a prononcé la clôture des faillites:

Denervaud Yvan, 1948, associé de la snc Pierre Denervaud et Fils, Corcelles-Concise,

Denervaud René, 1944, associé de la snc Pierre Denervaud et Fils, Corcelles-Concise,

Denervaud Pierre, 1919, associé de la snc Pierre Denervaud et Fils, Corcelles-Concise,

Buchs Pierre-Alain, 1949, boucherie et bar le Rodéo, à Ste-Croix.

1422 Grandson, le 6 novembre 1984 Le préposé aux faillites:
Laurent

Ct. du Valais (5064)

Le Tribunal de district de Monthey a prononcé la clôture des faillites suivantes:

- **Loria frères S. à r. l.**, de siège social à Vouvry, par décision du 26 octobre 1984;
- **Société Immobilière de Vouvry SA**, de siège social à Vouvry, par décision du 30 octobre 1984.

1870 Monthey, le 5 novembre 1984

Office des faillites de Monthey:
J.-P. Detorrenté, préposé

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Vendita all'incanto dei beni appartenenti alla massa

(LEF 257–259)

Kt. Luzern (5067)

Konkursrechtliche Grundstücksteigerung

Im Konkursverfahren über **Bürli Alois**, Altishofen, gelangt an einmalige öffentliche Steigerung:

Grundstück Nr. 89, Vorder-Eichbüel Plan 5, Grundbuch Altishofen

Betriebsareal	ungefähr 24 a 24 m²
Schreinereiwerkstatt Nr. 127 a brandversichert für	Fr. 747 000.–
Bretterschuppen Nr. 127 b brandversichert für	Fr. 12 000.–
Spänesilo Nr. 127 c brandversichert für	Fr. 165 000.–
Total Gebäudeversicherung	Fr. 924 000.–
Katasterschatzung	Fr. 724 500.–
Konkursamtliche Schatzung gemäss Gutachten vom August 1983	Fr. 1 025 000.–

Zeit und Ort der Steigerung:
Donnerstag, 13. Dezember 1984, 14.30 Uhr, Gasthof Löwen, Altishofen.

Auflage des Lastenverzeichnisses und der Steigerungsbedingungen: vom 21. bis 30. November 1984.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Barzahlung von Fr. 50 000.– zu leisten.

6130 Willisau, den 6. November 1984 Konkursamt Willisau,
6130 Willisau

Kt. St. Gallen (5093)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Gemeinschuldnerin: **Büchel-Jäger Elsbeth**, 1934, Karlihof 4, 7208 Malans.

Steigerung: Mittwoch, 12. Dezember 1984, 14 Uhr.

Steigerungsort: Gasthaus Gonzen, Städtli 56, 7320 Sargans.

Auflage der Steigerungsbedingungen: vom 26. November bis 5. Dezember 1984, im Büro des Konkursamtes des Kantons St. Gallen, Zweigstelle 1, Arinstrasse, 9475 Sevelen.

Parzelle Nr. 217, Stadt Sargans, bestehend aus:
Gasthaus zum Löwen, Assek. Nr. 70; Stall, Assek. Nr. 67; 816 m² Gfl. und Hofraum.

Amtliche Schätzung		Fr. 478 000.—
Konkursamtliche Schätzung:	Liegenschaft	Fr. 540 000.—
Konkursamtliche Schätzung:	Zugehör	Fr. 26 048.20

Der Zuschlag an der Steigerung erfolgt zum höchsten Angebot, ohne Rücksicht auf die Höhe der konkursamtlichen Schätzung.

Der Ersteigerer hat unmittelbar vor dem Zuschlag auf Anrechnung am Zuschlagspreis eine Barzahlung von Fr. 50 000.– zu leisten.

Es wird auf den Bundesbeschluss über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961 mit den seitherigen Abänderungen, insbesondere derjenigen vom 21. März 1973 und die Verordnung des Bundesrates dazu vom 21. Dezember 1973 aufmerksam gemacht. Der Beschluss und die Verordnung sind insbesondere auch von juristischen Personen mit Sitz in der Schweiz zu beachten.

Im weiteren wird auf Art. 257–259 SchKG, Art. 71 ff. KV und Art. 130 ff. VZG verwiesen.

Besichtigung: Freitag, 7. Dezember 1984, 15 bis 17 Uhr.

9475 Sevelen, den 7. November 1984

Konkursamt des Kantons St. Gallen
Zweigstelle 1, 9475 Sevelen:
M. Gamma

Ct. Ticino (5065)

Esec. n. 25 945
Inc. n. 335/1982

Sospensione incanto

Si rende noto che l'incanto della part. n. 178 sita in territorio del comune di Lamone, intestata a **Immobiliare Lamonella SA**, Lamone, indetto per il giorno 22 novembre 1984, come dagli avvisi apparsi sul Foglio ufficiale svizzero di commercio del 26 settembre 1984 e Foglio ufficiale cantonale n. 77 del 25 settembre 1984 e n. 79 del 2 ottobre 1984, è sospeso in seguito a fallimento.

6900 Lugano, il 6 novembre 1984 Ufficio esecuzione e fallimenti
Circondario 2, 6900 Lugano

Ct. Ticino (5068)

Avviso d'incanto unico

Fallita: **Lunages S.A.**, Melano.

Immobili da realizzare: nel comune di Melano

Ubicazione	Denominazione	Particella n.	Superficie m²
Filanda	abitazione e magazzino	217 A	408
	piazzale ed accesso	217 b	190
	giardino	217 c	243

Valore di stima ufficiale: fr. 1 410 825.–.
Valore di stima peritale: fr. 1 435 000.–.

Ubicazione	Denominazione	Particella n.	Superficie m²
Filanda	abitazione	216 A	92
	giardino	216 b	190

Valore di stima ufficiale: fr. 29 750.–.
Valore di stima peritale: fr. 80 000.–.

Ubicazione	Denominazione	Particella n.	Superficie m²
Büsnei	scorporo	287	193

Valore di stima ufficiale: fr. 3 860.–.
Valore di stima peritale: fr. 20 000.–.

Termine per le insinuazioni di oneri fondiari (crediti ipotecari, servitù e diritti reali): si fa riferimento all'elenco oneri depositato l'8 ottobre 1983 e cresciuto in giudicato.

Data e luogo dell'incanto: 18 dicembre 1984, dalle ore 15 in avanti, presso la sala incanti dell'Ufficio esecuzione e fallimenti, circondario 2, Lugano, Palazzo di Giustizia, cortile interno.

Le condizioni d'asta sono visibili a decorrere dal 7 dicembre 1984 e per dieci giorni consecutivi.

6900 Lugano, il 6 novembre 1984

Ufficio esecuzione e fallimenti del 2° circondario di Lugano

Ct. de Vaud (4836¹)

Immeuble commercial et industriel

Le vendredi 14 décembre 1984, à 14 h. 30, à l'Auberge communale d'Epalinges, il sera procédé à la vente aux enchères publiques des immeubles propriété de l'**Imprimerie La Concorde SA**, en faillite, à savoir:

Commune d'Epalinges

Parcelle no 475, chemin des Croisettes 6, d'une surface totale de 8164 m², en zone mixte II, à 500 m de la sortie de l'autoroute Lausanne-Vennes.

Construction de 1975, d'une surface de base de 1250 m², sur 3 niveaux avec chauffage central, monte-charge, ascenseur, pont de chargement, 45 places de parc aménagées, 4 garages et garage à vélos.

Assurance incendie (indice 700)	fr. 6 834 000.–
Estimation fiscale	fr. 5 050 000.–
Estimation d'experts	fr. 6 250 000.–

La désignation cadastrale, les conditions de vente, l'état des charges sont à la disposition des amateurs à l'office des faillites, place de la Gare 10, Lausanne.

Les enchérisseurs doivent se munir d'un acte d'état-civil et, pour les sociétés, d'un extrait récent du registre du commerce. Ils sont rendus attentifs aux dispositions légales concernant l'acquisition d'immeubles par des personnes domiciliées à l'étranger ou société suisse considérée comme étrangère en raison d'une participation étrangère prépondérante.

Visite: les vendredis 9, 16 et 23 novembre 1984, à 15 h.

1001 Lausanne, le 22 octobre 1984

Office des faillites de Lausanne: M. Tavel, préposé

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Aargau (5069)

Im Nachlass-Stundungsverfahren **Maag Bruno**, geb. 1948, Zelglistrasse 296, in 5705 Hallwil, das durch das Bezirksgericht Lenzburg, am 14. Juni 1984 bewilligt wurde, findet am Mittwoch, den 21. November 1984, um 15 Uhr, im Restaurant Horner, in Hendschiken, Autobahnausfahrt Lenzburg, alte Zürich-Bern-Strasse, die Gläubigerversammlung statt.

Die Akten können 10 Tage vor der Gläubigerversammlung von den beteiligten Gläubigern, unter Voranmeldung, im Büro des Sachwalters eingesehen werden.

5603 Staufen, den 6. November 1984

Der Sachwalter:
K. Riesen
Risag GmbH, Lenzburg

Ct. de Vaud (5041)

Débitrice: **Blumi-Sport S.A.**, articles de sport, rue du Nord, 1040 Echallens.

Sursis de quatre mois, du 30 octobre 1984, échéant le 26 février 1985.

Commissaire au sursis: le préposé aux faillites, 1040 Echallens.

Délai pour les productions: 30 novembre 1984.

Assemblée des créanciers: mercredi 30 janvier 1985, à 15 heures, en salle du Tribunal, Le Château, 1040 Echallens.

Examen des pièces: pendant les dix jours précédant l'assemblée des créanciers, chez le commissaire.

Le commissaire ne donne aucune garantie quelconque pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire.

1040 Echallens, le 5 novembre 1984

Le commissaire au sursis: M. Zurbuchen, préposé

Ct. du Valais (5094)

Débiteur: **Solioz Francis**, domicilié à 3958 St-Léonard.

Date de l'octroi du sursis par décision du juge-instructeur III du district de Sierre: 25 octobre 1984, notifié sous pli recommandé du 31 octobre 1984.

Durée du sursis concordataire: 4 mois, c'est-à-dire jusque et y compris le 25 février 1985.

Commissaire au sursis: Me Philippe Pont, avocat et notaire, avenue Mercier-de-Molin 2, 3960 Sierre.

Délai pour les productions: 20 jours dès la publication du présent avis dans la Feuille officielle suisse du commerce, soit jusqu'au 30 novembre 1984 y compris, sous peine pour les créanciers d'être exclus des délibérations realtives au concordat. Les créances sont à calculer valeur 25 octobre 1984. Les éventuels droits de gage ainsi que les créances privilégiées sont à indiquer spécialement.

Assemblée des créanciers: le jeudi 20 décembre 1984, à 14 h. 30, à la salle annexe de l'office des poursuites de Sierre, avenue du Rothorn 2, à Sierre.

Consultations des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée des créanciers, à l'étude de Me Philippe Pont, avenue Mercier-de-Molin 2 (2e étage), à Sierre.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Les débiteurs de M. Francis Solioz doivent s'acquitter en mains du commissaire, sous peine de mal payer. Le commissaire ne donne aucune garantie en ce qui concerne les dettes contractées pendant le sursis concordataire sans son assentiment.

3960 Sierre, le 7 novembre 1984

Le commissaire au sursis: Me Philippe Pont

Rivocazione della moratoria

(LEF 298, 309)

Ct. Ticino (5099)

Il pretore di Locarno-Campagna comunica che, con decreto 7 novembre 1984, ha revocato la moratoria concordataria di quattro mesi concessa con decreto 30 maggio 1984, alla signora **Mochi Sonia**, moglie di Valerio, 1960, gerente dell'Emporio Valery, Ascona.

Gli effetti della moratoria sono pertanto decaduti.

6601 Locarno, il 7 novembre 1984

Il pretore: Avv. G. Franscini

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Kt. Bern (5071)

Schuldnerin: **Holzimporte Bern, Gisin & Co**, Sandrainstrasse 10, Bern.

Datum der Verhandlung: Dienstag, 20. November 1984, 9 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Amthaus, Zimmer 208, Hodlerstrasse 7, 3001 Bern.

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages im Verhandlungstermin selbst anbringen.

3011 Bern, den 6. November 1984

Der Nachlassrichter: Flück

Ct. de Vaud (5096)

Le président du Tribunal du district de Lavaux, à vous, tous tiers intéressés:

Vous êtes cités à comparaître à mon audience du vendredi 7 décembre 1984, à 14 h. 15, à Cully, Maison de Ville, pour voir statuer sur l'homologation du concordat en cours de faillite, proposé à ses créanciers par **Ravaz Marcel**, anciennement à Savigny.

Les créanciers qui entendent s'opposer à l'homologation doivent se présenter à l'audience ou se déterminer par écrit avant celle-ci.

1096 Cully, le 7 novembre 1984

Tribunal de Lavaux
Le président: Willy Gersbach

Bestätigung des Nachlassvertrages mit Vermögensabtretung

(SchKG 316d)

Ct. de Berne (5098)

Débitrice: **Victor Serex Watch S.A.**, rue Hugi 2a, 2500 Bienne, représentée par Me Pierre Amgwerd, avocat, place de la Gare 5, Bienne.

Date de l'homologation: 19 octobre 1984.

2500 Bienne, le 6 novembre 1984

Le président du Tribunal V Bienne: Stöckli

Kt. Luzern (5070)

Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land hat mit Entscheid vom 22. Oktober 1984 den Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung von **Zietala Georges**, Wirt, Restaurant Zollhaus, 6015 Reussbühl, bestätigt.

Als Liquidationsorgane wurden bestellt:

Liquidatorin:
– HP. Stamm + Co, Sachwalterbüro, Theaterstrasse 1, 6002 Luzern.

Gläubigerausschuss:
– Bernhard Reber, in Firma Lufrisca AG, Reusseggstrasse 10, 6002 Luzern,
– Armin Schärer, in Firma Brennstoff AG, Alpenquai 44, 6005 Luzern,
– lic. iur. Kurt Bieder, Rechtsanwalt, Weggisgasse 29, 6004 Luzern.

Der Entscheid ist rechtskräftig.

Die dem Nachlass-Schuldner bewilligte Stundung ist mit der Veröffentlichung dieses Entscheides im Schweizerischen Handelsamtsblatt beendigt.

6002 Luzern, den 6. November 1984

Die Liquidatorin:
HP. Stamm + Co, Luzern
Sachwalterbüro

Homologation du concordat par abandon d'actif

(LP 316d)

Ct. de Vaud (5042)

Par décision du 23 octobre 1984, le président du Tribunal du district de Lausanne a homologué le concordat proposé à ses créanciers par la société **Oliver R. Zahnd SA**, étude et réalisation graphique, aménagement d'intérieur, avenue de la Rochelle 12, 1008 Prilly.

Exécuteur du concordat: Jean-François Pfeiffer, agent d'affaires breveté, rue du Midi 1, 1003 Lausanne.

1001 Lausanne, le 2 novembre 1984

M. Tavel, préposé
à l'office des faillites de Lausanne

Ct. de Neuchâtel (5097)

Débitrice: **Stettler S.A.**, à La Chaux-de-Fonds, représentée par Me Jean-Philippe Kernen, avocat, La Chaux-de-Fonds.

Commissaire: M. Blaise Kähr, Fiduciaire Orfigest S.A., Neuchâtel.

Date du jugement d'homologation: lundi 5 novembre 1984.

Liquidateur nommé: le commissaire.

2000 Neuchâtel, le 6 novembre 1984

Le greffier du Tribunal cantonal:
M. Guenot

Nachlass-Stundungsgesuch

(SchKG 293)

Kt. Basel-Stadt (5095)

Mittwoch, den 19. Dezember 1984, 15.45 Uhr, wird im Zivilgerichtssaal, Bäumleingasse 3, 1. Stock, über die Bewilligung des von der Firma **Switac AG**, St. Jakobs-Strasse 29, 4051 Basel, gestellten Gesuches um Nachlass-Stundung gemäss Art. 295 SchKG verhandelt, wozu die Gläubiger des Gesuchstellers eingeladen werden. (P 259/84)

4001 Basel, den 7. November 1984

Zivilgerichtsschreiberei Basel
Prozesskanzlei

Verschiedenes – Divers – Varia

Kt. Bern (5043)

Einzige Liegenschaftssteigerung

Im Nachlassliquidationsverfahren der Firma **R. Etter AG**, gewesene Mosterei usw., Aarwangen, werden am Donnerstag, den 6. Dezember 1984, 15 Uhr, im Gasthof zum «Wilden Mann» in Aarwangen, öffentlich versteigert.

1. Aarwangen Gbbl. Nr. 719, Lagerhaus, Garagen Nr. 21, Hausplatz, Umschwung, Langenthalstrasse, Halt: 11,03 Aren. Amtlicher Wert: Fr. 1 084 100.–.
2. Aarwangen Gbbl. Nr. 1265, Fabrikations- und Bürogebäude Nr. 9, Hausplatz, Umschwung, Weg, Felsenkeller, Langenthalstrasse, Halt: 11,39 Aren. Amtlicher Wert: Fr. 895 000.–.
3. Aarwangen Gbbl. Nr. 1281, Baurecht für Felsenkeller, Langenthalstrasse. Amtlicher Wert: Fr. 103 000.–.

Zugehör auf Gbbl. Nr. 719 und 1265 laut Verzeichnisse.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 24. November bis 4. Dezember 1984 auf dem Büro des Konkursamtes Aarwangen öffentlich auf.

Besichtigung der Liegenschaften Freitag, den 30. November 1984, von 14.30 Uhr bis 17 Uhr oder auf Vereinbarung hin (Tel. Liquidator priv.: 063/22 34 42).

Der Zuschlag erfolgt an den Höchstbietenden, ohne Rücksicht auf die Schatzungen.

Es wird auf den Bundesbeschluss über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland vom 23. März 1961/30. September 1965/24. Juni 1970 ausdrücklich aufmerksam gemacht.

4912 Aarwangen, den 5. November 1984

Ns. der Firma R. Etter AG
in Nachlassliquidation
Der Liquidator: Wenger

Handelsregister
Registre du commerce
Registro di commercio

Stiftungen – Fondations – Fondazioni

Zürich – Zurich – Zurigo

26. Oktober 1984
Heiri und Mary Steiner Stiftung, in Hombrechtikon, Guntenstrasse 1322, bei Mary Steiner (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 10. 7. 1984. Zweck: Verwaltung und Erhaltung der künstlerischen, graphischen und schriftstellerischen Nachlässe von Heiri Steiner und Mary Steiner-Geringer für die Nachwelt. Die Stiftungsurkunde enthält nähere Angaben darüber, wie dieser Zweck verwirklicht werden soll. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 bis 7 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Vertretung der Stiftung erfolgt durch Prof. Dr. Vinzenz Ziswiler, von Luzern, in Egg, Präsident des Stiftungsrates, sowie Dr. Anna Maria Schuh, von Iseltwald, in Küsnacht ZH, Mitglied des Stiftungsrates, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie ferner durch Mary Steiner, von Zürich, in Hombrechtikon, Mitglied des Stiftungsrates, mit Einzelunterschrift.

26. Oktober 1984
Stiftung der Winkler & Co AG, Versicherungen, in Zürich 4 (SHAB Nr. 295 vom 17. 12. 1983, S. 4313). Die Unterschrift von Jacques Winkler ist erloschen. Dr. Veit Wyler führt seine Einzelunterschrift nunmehr als einziges Mitglied des Stiftungsrates. Neue Adresse der Stiftung: Sempacherstrasse 15, Zürich 7, c/o Dr. Veit Wyler.

26. Oktober 1984
Stiftung für die Adliswilerjugend, in Adliswil (SHAB Nr. 83 vom 7. 4. 1984, S. 1233). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 9. 10. 1984 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

26. Oktober 1984
Personalvorsorgestiftung der Maurer + Salzmann AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 24 vom 29. 1. 1983, S. 338). Die Unterschrift von René Baldauf ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Annemarie Müller, von und in Winterthur, Mitglied des Stiftungsrates.

26. Oktober 1984
Fürsorgestiftung der Göhner Betriebe, in Zürich 7 (SHAB Nr. 24 vom 29. 1. 1983, S. 338). Es wohnen nun: Dr. Walter Hensel, Präsident des Stiftungsrates, in Männedorf und Johannes Kilian, Mitglied des Stiftungsrates, in Rebstein.

29. Oktober 1984
Heinrich Bachmann-Stiftung, in Hirzel, Ertüchtigung für den landwirtschaftlichen Betrieb von männlichem oder weiblichem bäuerlichem Nachwuchs usw. (SHAB Nr. 265 vom 11. 11. 1978, S. 3502). Sitz der Stiftung ist jetzt Schönenberg. Adresse: Gemeinderatskanzlei. Die Unterschriften von Fred Nötzli, Heinrich Schärer und Paul Frei sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Thomas Wipf, von Zürich und Lohn SH, in Schönenberg ZH, Präsident des Stiftungsrates; Hans Bär, von un in Hirzel, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Otto Schär, von Schönenberg ZH und Gondiswil, in Schönenberg ZH, Geschäftsführer (dem Stiftungsrat nicht angehörend). Die Vertretung der Stiftung erfolgt ausschliesslich in der Weise, dass Stiftungsratspräsident Thomas Wipf oder Stiftungsratsvizepräsident Hans Bär je mit dem Geschäftsführer Otto Schär zeichnet.

29. Oktober 1984
Fürsorgestiftung für die Angestellten und Arbeiter der Firma H. Stucki AG in Winterthur, in Winterthur I (SHAB Nr. 297 vom 18. 12. 1976, S. 3625). Unterschriften von Hans Stucki, Werner Leemann und Max Reich erloschen. Richard Stucki, Mitglied des Stiftungsrates, führt nicht mehr Kollektiv-, sondern Einzelunterschrift, und zwar als Präsident desselben. Neu führt Einzelunterschrift: Brigitte Stucki, von Diemtigen, in Winterthur, Mitglied des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Paul Demuth, von Hüntwangen, in Winterthur, und Andreas Moser, von Schaffhausen und Winterthur, in Winterthur, Mitglieder des Stiftungsrates.

29. Oktober 1984
Dr. Margrit Egnér-Stiftung, in Zürich 8 (SHAB Nr. 65 vom 17. 3. 1984, S. 955). Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Wolfgang Froriep, von La Punt-Chamues-ch und Zürich, in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates. Ferner führt neu Kollektivunterschrift: Beat M. Schlagenauf, von Buchs SH, in Zürich; dieser sowie die bereits Eingetragenen Alexandra Szigeti und Dr. Max Jäger zeichnen zu zweien, jedoch ausschliesslich je mit Dr. Margrit Egnér, Präsidentin, oder Prof. Dr. Ingeborg Strauch oder Dr. Wolfgang Froriep (vorgenannt), weitere Mitglieder des Stiftungsrates.

29. Oktober 1984
Personalfürsorgestiftung der Firma Christian Pitschen AG, Stanzwerk, Zürich, in Zürich 10 (SHAB Nr. 157 vom 10. 7. 1982, S. 2245). Diese Stiftung wird infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1984, S. 3730) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

29. Oktober 1984
Stiftung des Zürcher Heimatschutzes, in Zürich 2 (SHAB Nr. 263 vom 8. 11. 1980, S. 3665). Neue Adresse: Genferstrasse 23, Zürich 2, c/o Dr. Walther Natsch.

30. Oktober 1984
Mörsburg Sammelstiftung BVG (Mörsburg fondation commune LPP) (Mörsburg fondazione comune LPP) (Mörsburg FLO collective welfare foundation), in Winterthur I, Römerstrasse 17, bei der «Winterthur» Lebensversicherungs-Gesellschaft (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 17. 8. 1984. Zweck: Arbeitnehmer und Arbeitgeber der ihr angeschlossenen Unternehmen und Verbände nach Massgabe eines Reglementes gegen die wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalles infolge Alters, Todes und Invalidität zu schützen. Sie erbringt Leistungen nach den Vorschriften über die obligatorische berufliche Vorsorge und bietet auch Vorsorgepläne an, welche die Minimalvorschriften des Gesetzes übersteigen; sie kann Leistungen zugunsten von Arbeitnehmern in besonderen Notlagen erbringen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 4 oder mehr Mitgliedern und die Personalvorsorgekommissionen der angeschlossenen Unternehmen oder Verbände. Die Vertretung der Stiftung erfolgt mit Einzelunterschrift durch: Arnold Schneiter, von Zürich, in Neftenbach, Präsident, sowie Daniel Loup, von Montmagny, in Lutry, Vizepräsident, sowie René Müller, von Winterthur, in Elgg, und Dr. Rudolf Küng, von Stein AR, in Brütten, weitere Mitglieder des Stiftungsrates.

30. Oktober 1984
Personalfürsorgestiftung der Schubiger Verlag AG, in Winterthur I (SHAB Nr. 144 vom 23. 6. 1984, S. 2266). Unterschrift von Liliane Ernst erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Franz Flammer, von Zuzwil, in Bronschhofen, Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet zu zweien, jedoch nicht mit Brigitte Denz, Mitglied des Stiftungsrates (bereits eingetragen).

30. Oktober 1984
Personalfürsorgestiftung der International Paper Company (Europe) Limited, in Zürich 2 (SHAB Nr. 239 vom 12. 10. 1974, S. 2731). Neue Adresse: Talacker 41, Zürich 1, bei der International Paper Company (Europe) Ltd.

31. Oktober 1984
Fürsorgestiftung der Elektron A.G., in Wädenswil (SHAB Nr. 53 vom 3. 3. 1984, S. 777). Mit Verfügung vom 27. 9. 1984 hat das Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Die Schreibweise des Namens der Stiftung lautet: **Fürsorgestiftung der Elektron AG.** Neuumschreibung des Zwecks: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer (für den Einbezug des Arbeitgebers sind Art. 4 Abs. 2 und Art. 44 Abs. 1 BVG massgebend) der Firma «Elektron Aktiengesellschaft», in Wädenswil, und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Stiftung kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Der Stiftungsrat besteht nun aus 6 Mitgliedern. Die Unterschrift von Walter Engel ist erloschen.

31. Oktober 1984
Fürsorgestiftung Suisse-Outremer-Gesellschaften, in Zürich 6 (SHAB Nr. 222 vom 22. 9. 1984, S. 3390). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 23. 10. 1984 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Angestellten der «Suisse-Outremer Reederei AG», in Zürich, sowie für Seeleute, welche auf den von dieser Gesellschaft betriebenen und verwalteten Schiffen fahren, bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall bzw. bei deren Tode für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienst der Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Die Stiftung kann auch Beiträge an andere steuerbefreite Personalvorsorgeeinrichtungen erbringen, die zugunsten der Destinatäre bestehen. Der Stiftungsrat besteht nun aus 1 bis 5 Mitgliedern.

31. Oktober 1984
Personalfürsorgestiftung der Firma Inpartra AG, in Zürich 1, Löwenstrasse 62, bei der Inpartra AG (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 24. 9. 1984. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Inpartra AG», in Zürich, bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit beziehungsweise bei deren Tode für ihre Hinterbliebenen. Überdies können Einrichtungen geschaffen werden, die der Erholung dienen, wie Erholungsheime, Kantinen und dergleichen. Schliesslich können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Firma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Nach Massgabe näherer Bestimmungen der Stiftungsurkunde kann der Stiftung auch das Personal von mit ihr wirtschaftlich oder finanziell verbundenen Unternehmungen angeschlossen werden. Es können auch Zuwendungen, insbesondere Arbeitgeberbeiträge an andere Personalfürsorgeeinrichtungen, für die Angestellten der Stifterfirma entrichtet werden. Organe der Stiftung: Stiftungsrat aus 1 oder mehreren Mitgliedern und Kontrollstelle. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Rolf Wattinger, von Meilen, in Thalwil, Präsident des Stiftungsrates, und Lic. iur. René Schweri, von Koblenz, in Herrliberg.

31. Oktober 1984
Eleonoren-Stiftung für ein Kinderspital in Zürich, in Zürich 7 (SHAB Nr. 223 vom 25. 9. 1982, S. 3081). Unterschrift von Dr. Hans Langmack erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Herbert Brütsch, von Büttenhardt, in Dietlikon, Vizepräsident des Stiftungsrates.

31. Oktober 1984
Personalfürsorge-Stiftung Bindella, in Zürich 10 (SHAB Nr. 122 vom 26. 5. 1984, S. 1922). Alfred Gantner, Präsident des Stiftungsrates, wohnt nun in Killwangen.

31. Oktober 1984
Max Rudolf Forrer-Stiftung, in Uster, Hilfe an wegen Augenleiden bedürftige Personen usw. (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1975, S. 1031). Die Unterschrift von Dr. Rudolf Zollinger ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Rudolf Semadeni, von Poschiavo, in Uster, Mitglied des Stiftungsrates.

31. Oktober 1984
Pensionskasse der Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 271 vom 21. 11. 1981, S. 3681)
Vorsorgestiftung der Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 295 vom 19. 12. 1981, S. 3986)
Wohlfahrtsfonds der Tages-Anzeiger für Stadt und Kanton Zürich AG, in Zürich 4 (SHAB Nr. 271 vom 21. 11. 1981, S. 3681)
Die Unterschrift von Dr. Rudolf Kaiser ist erloschen. Dr. Hans Heinrich Coninx, nun in Kilchberg ZH, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident desselben. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Heinrich Hächler, von Rohr AG, in Birmensdorf ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

1. November 1984
Vorsorgestiftung BVG der Hans Fehr AG, 8305 Dietlikon, in Dietlikon, Bahnhofstrasse 3, c/o Hans Fehr AG (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 21. 9. 1984. Die Stiftung bezweckt die berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Mitglieder der Firma «Hans Fehr AG», in Dietlikon, für die Mitglieder selber sowie für die Angehörigen und Hinterlassenen dieser Personen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Sie kann über die gesetzlichen Mindestleistungen hinaus weitergehende Vorsorge betreiben. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat von 4 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Für die Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Jürgen Fehr, von Basel und Berg am Irchel, in Maur, Präsident des Stiftungsrates, und Albert Weber, von Zürich, in Russikon, Mitglied des Stiftungsrates und Rechnungsführer.

1. November 1984
Personalfürsorgestiftung Banca Commerciale Italiana (Suisse), in Zürich 1, Löwenstrasse 60, bei der Banca Commerciale Italiana (Suisse) (Neueintragung). Datum der Stiftungsurkunde: 8. 8. 1984. Zweck: Fürsorge für die Mitarbeiter der Stifterfirma «Banca Commerciale Italiana (Suisse)», in Zürich, sowie für deren Angehörige und Hinterbliebene durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität und unverschuldeten Notlagen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 3 oder mehr Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Vertretung der Stiftung geschieht mit Kollektivunterschrift zu zweien durch: Dr. Marco Jagmetti, von Mairengo, in Zürich, Präsident, sowie Enrico Meucci, italienischer Staatsangehöriger, in Kilchberg ZH, Vizepräsident, sowie Aldo Albasi, italienischer Staatsangehöriger, in Küsnacht ZH, weiteres Mitglied des Stiftungsrates.

1. November 1984
Angestellten- und Arbeiterfürsorgestiftung der Firma A. Keller's Erben, Baugeschäft, Niederuster, in Uster (SHAB Nr. 283 vom 4. 12. 1982, S. 3885). Mit Beschluss vom 13. 8. 1984 hat der Bezirksrat Uster die Stiftungsurkunde geändert. Neuer Name: **Personalfürsorgestiftung der Firma A. Keller, Baugeschäft.** Neuumschreibung des Zwecks: Fürsorge für das bei der Firma A. Keller, Baugeschäft, in Uster, im Dienste stehende oder gestanden habende langjährige Personal und eventuell seine nächsten Hinterbliebenen bei Alter, Krankheit, Invalidität und Tod. Die Unterschrift von Werner Keller ist erloschen. Arnold Keller-Bolli, Mitglied des Stiftungsrates, führt seine Einzelunterschrift nun zugleich als Präsident desselben. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Bruno Bollhalder, von Alt St. Johann, in Uster, und Bruno Muggler, von Zürich, in Wallisellen, beide Mitglieder des Stiftungsrates. Adresse der Stiftung: Seestrasse 84, Niederuster, bei der Firma A. Keller, Baugeschäft.

1. November 1984
Pensionskasse der Angestellten der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon, Bührle & Co, in Zürich 11 (SHAB Nr. 235 vom 9. 10. 1982, S. 3229). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 9. 10. 1984 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Neuer Name der Stiftung: **Pensionskasse der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon-Bührle AG.** Neuer Zweck: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Firma «Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon-Bührle AG», in Zürich, und der mit ihr wirtschaftlich, finanziell oder sonstwie eng verbundenen oder nahestehenden Unternehmungen, für Drittpersonen, die mit der Firma oder einer verbundenen oder nahestehenden Unternehmung früher in einem Arbeitsverhältnis standen sowie für die Angehörigen und Hinterlassenen dieser Arbeitnehmer und Drittpersonen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Der Stiftungsrat besteht nun aus 4 oder mehr Mitgliedern. Domizil der Stiftung: Birchstrasse 155, Zürich 11, bei der Werkzeugmaschinenfabrik Oerlikon-Bührle AG.

1. November 1984
Versicherungskasse der A. Baggenstos & Co AG, bisher in Zürich 1 (SHAB Nr. 66 vom 21. 3. 1981, S. 889). Mit Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 27. 9. 1984 ist die Stiftungsurkunde abgeändert worden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 5 Mitgliedern. Sitz des Unternehmens und der Stiftung, für deren Arbeitnehmer die Stiftung Vorsorgeleistungen erbringt, ist nun Wallisellen. Adresse der Stiftung: Neugutstrasse 14, bei der A. Baggenstos & Co AG.

1. November 1984
Personalwohlfahrtsstiftung der Firma Buma SA Dübendorf, in Dübendorf (SHAB Nr. 172 vom 26. 7. 1975, S. 2066). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 8. 10. 1984 ist die Stiftungsurkunde abgeändert worden. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

1. November 1984
Alters- und Fürsorgekasse für die Angestellten der Firma Helmut Fischer AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 163 vom 17. 7. 1982, S. 2325). Gemäss Beschluss des Bezirksrates Zürich vom 18. 11. 1971 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

1. November 1984
Waisenstiftung Neumünster, in Zürich 7 (SHAB Nr. 289 vom 9. 12. 1978, S. 3810). Unterschriften von Ernst Attinger und Willy Gerber erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Erwin Irniger, von und in Zürich, Präsident, und Gerold Triet, von und in Zürich, Quästor der Stiftungskommission.

2. November 1984
Personalfürsorgestiftung der Firma Bischofberger AG, in Opfikon (SHAB Nr. 70 vom 24. 3. 1962, S. 883). Mit Verfügung vom 21. 8. 1984 hat das Amt für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich die Stiftungsurkunde geändert. Neuumschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «Bischofberger AG», Opfikon, bei Alter und Invalidität bzw. Tod für deren Hinterbliebene. Die Vorsorge erfolgt in erster Linie nach Massgabe des Bundesgesetzes über die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge vom 25. Juni 1982 (BVG) und den Ausführungsbestimmungen. Die Stiftung kann jedoch über die obligatorisch zu versichernden Leistungen Vorsorgeschutz gewähren. Der Arbeitgeberfirma wirtschaftlich oder finanziell nahestehende Betriebe können der Stiftung angeschlossen werden. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat von nun 2 oder mehr Mitgliedern. Die Unterschriften von Otto Bühler, Werner Herold und Josef Mayer sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Siegfried Gassmann, deutscher Staatsangehöriger, in Opfikon; Josef Assfalg, von Zürich, in Opfikon, und Emilio Grand, von Vevey, in Wallisellen, alle Mitglieder des Stiftungsrates. Der bereits eingetragene Karl Bischofberger, den Zusatz «jun.» nicht mehr führend, sowie Siegfried Gassmann (vorgenannt) einerseits und Josef Assfalg und Emilio Grand (beide vorgenannt) anderseits dürfen jedoch nicht miteinander zeichnen. Adresse der Stiftung: Hagenholzstrasse 113, c/o Bischofberger AG.

2. November 1984
Pensionskasse CMV, in Winterthur I (SHAB Nr. 223 vom 23. 9. 1978, S. 2947). Unterschrift von Hans Hofmann erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Georgette Glanzmann, von Marbach LU, in Winterthur, Mitglied des Stiftungsrates.

2. November 1984
Personalvorsorgestiftung des Krankenheims Eulachtal, in Elgg (SHAB Nr. 133 vom 11. 6. 1983, S. 2022). Die Unterschrift von Arthur Bieri ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Hans Rudolf Schönenberg, von Altwis, in Elgg, Mitglied und Protokollführer des Stiftungsrates.

2. November 1984
Stiftung für wissenschaftliche Forschung an der Universität Zürich, in Zürich 1 (SHAB Nr. 209 vom 6. 9. 1980, S. 2962). Unterschriften von Prof. Dr. Peter Frei und Prof. Dr. Karl Theiler erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift: Prof. Dr. Jeremias Kägi, von Zürich, in Männedorf, Präsident des Vorstandes, und Prof. Dr. Ulrich Häfelin, von Winterthur und Oberbüren, in Zürich, Vizepräsident des Vorstandes; sie zeichnen zu zweien, jedoch ausschliesslich je mit Dr. Hans Jakob Halbheer, Schatzmeister des Vorstandes.

2. November 1984
Personalfürsorgestiftung der Vorfa-Plast AG, in Rümlang (SHAB Nr. 116 vom 22. 5. 1982, S. 1656). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 8. 10. 1984 ist die Stiftungsurkunde abgeändert worden. Die eintragungspflichtigen Tatsachen haben dadurch keine Änderung erfahren.

2. November 1984
Personalfürsorgestiftung der Firmen ATA AG und Dr. W. Pfluger, Chemische Fabrik ATA, Thalwil, in Thalwil (SHAB Nr. 60 vom 12. 3. 1960, S. 839). Mit Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge des Kantons Zürich vom 24. 5. 1984 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Neue Umschreibung des Zwecks: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firmen «ATA AG» und «Dr. W. Pfluger, Chemische Fabrik ATA, Thalwil», beide in Thalwil, sowie deren Angehörige und Hinterbliebenen durch Gewährung von Unterstützungen in Fällen von Alter, Tod, Krankheit, Unfall, Invalidität, Arbeitslosigkeit und unverschuldeter Notlage. Unterschrift von Dr. Walter Pfluger erloschen. Neu führen Einzelunterschrift: Beatrice Keller-Pfluger, von Baden, in Oberrieden, Präsidentin, und Dr. Yvan Walter Keller, von Baden, in Landenberg, Pennsylvanien (USA), Mitglieder des Stiftungsrates. Neue Adresse: Seestrasse 16, bei der ATA AG.

Bern – Berne – Berna

Büro Aarwangen

26. Oktober 1984
Vorsorgeeinrichtung der Firma Gugelmann & Cie. AG, in Roggwil. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. August 1984 eine Stiftung. Sie bezweckt die berufliche Vorsorge im Rahmen des Bundesgesetzes über die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Gugelmann & Cie AG, in Roggwil BE, sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von 6 Mitgliedern, welche je zur Hälfte aus dem Kreis der Arbeitnehmer gewählt und zur Hälfte von der Stifterfirma ernannt werden. Für die Stiftung zeichnen kollektiv zu zweien die Stiftungsräte: Rudolf Schüpbach, von Grosshöchstetten, in Lotzwil, Präsident; Otto Kurt, von und in Roggwil BE, Vizepräsident, und Hans Ryser, von Dürrenroth, in Langenthal, Rechnungsführer. Domizil der Stiftung: c/o Gugelmann & Cie. AG, Brunnmatt, 4914 Roggwil.

Büro Bern

Nachtrag
Louise Aeschlimann-Stiftung der bernischen Kunstgesellschaft, in Bern (SHAB Nr. 252 vom 27. 10. 1984, S. 3819). Der Präsident und der Kassier führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder einer von ihnen mit einem der übrigen Mitglieder des Stiftungsrates.

26. Oktober 1984
Gemeinschaftsstiftung der Helvetia-Leben zur Förderung der Personalfürsorge, in Bern (SHAB Nr. 57 vom 8. 3. 1980, S. 777). Die Unterschriften von Dr. Hans Berger, Präsident; Dr. Georges Haefliger, Vizepräsident, und Max Looser, Mitglied des Stiftungsrates, sowie die Prokuren von Jean-Michel Heinard, Emil Hofstetter und Charles Sigrist sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen: Werner Sigg, von Dörflingen, in Oerlingen, Gemeinde Kleinandelfingen, Präsident (neu); Otto Oberholzer, nun in Wettswil, Vizepräsident (bisher Mitglied), und Werner Blauenstein, von Strengelbach und Genf, in Genf, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates (neu). Kollektivprokura zu zweien führen neu: Bruno Zwicker, von Gossau SG, in Zürich; Georges Sachs, von Beinwil (Freiamt), in Adliswil; Reinhard Hirt, von Brugg, in Unterbözberg; Otto Jetzer, von Zürich und Lengnau AG, in Winterthur; Rudolf Schnider, von Ammannsegg, in Nyon; Harry Bongni, von Galmiz, in Lausanne, und Hanspeter Naef, in Mogelsberg, in Genf.

29. Oktober 1984
Personalfürsorgestiftung der Firma Hossmann & Rupf, Nachf. R. Hossmann, in Bern (SHAB Nr. 257 vom 1. 11. 1980, S. 3578). Die Unterschrift von Hans Straub, Präsident, ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Hanspeter Haussener, von Rüeggisberg, in Grächwil, Gemeinde Meikirch, Präsident des Stiftungsrates. Domizil: Spitalgasse 32, bei Hanspeter Haussener, Notar.

29. Oktober 1984
Wohlfahrtskasse der Samenhandlung G. R. Vatter Aktiengesellschaft, in Bern (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1969, S. 2925). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 13. Januar 1984 und Verfügung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 20. September 1984, auf Antrag des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Wohlfahrtskasse der G. R. Vatter AG.** Die Unterschriften von Hedwig Vatter-Steiger, Präsidentin, und Robert Vatter, Mitglied, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Martin Graedel, von Huttwil, in Bern, Präsident; Jean-Pierre Frésard, von Muriaux, in Münsingen; Ursula Rusca, von Seeberg, in Langenthal, und Walter König, von Deisswil, in Bremgarten bei Bern, Mitglieder des Stiftungsrates.

30. Oktober 1984
Alters- und Invalidenkasse der Betriebsaktiengesellschaft Vereinsdruckerei Bern, in Bern (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1983, S. 3395)
Fürsorgefonds der Betriebsaktiengesellschaft Vereinsdruckerei Bern, in Bern (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1983, S. 3395)
Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Beat Hans Büchler, von Bern, in Wabern, Gemeinde Köniz, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates.

31. Oktober 1984
Charles Apothéloz-Stiftung zur Sicherung von Kulturschaffenden, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 16. August 1984 eine Stiftung. Die Stiftung bezweckt, Kulturschaffenden eine berufliche Vorsorge für Alter, Tod und Invalidität im Sinne des Bundesgesetzes über die berufliche Alters-, Hinterlassenen- und Invalidenvorsorge (BVG) sowie eine angemessene Versicherung für die wirtschaftlichen Folgen von Krankheit und Unfall zu tragbaren Bedingungen anzubieten. Die Organe der Stiftung sind der aus 3 oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, die Verwaltung und die Kontrollstelle. Der Präsident des Stiftungsrates führt Kollektivunterschrift mit einem der übrigen Berechtigten. Es sind dies: Christoph Reichenau, von Bern und Zollikofen, in Bern, Präsident des Stiftungsrates; Friedrich Wilhelm Köhler, deutscher Staatsangehöriger, in Spiegel, Gemeinde Köniz, und Fritz Peter, von Unterschlatt, in Zollikon, Mitglieder des Stiftungsrates, sowie Herta Raunicher, österreichische Staatsangehörige, in Basel; diese dem Stiftungsrat nicht angehörend. Domizil: Beaumontweg 30, bei Christoph Reichenau.

31. Oktober 1984
Fürsorgefonds des Bernischen Hausangestelltenvereins, in Bern (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1965, S. 1932). Die Unterschriften von Eva Stalder, Präsidentin, und Alice Gautschi, Vizepräsidentin, sind erloschen. Kollektivunterschrift je mit der Sekretärin führen neu: Marianne Frey, von Basel, in Wabern, Gemeinde Köniz, Präsidentin, und Lotti Jucker, von Zürich, in Gasel, Gemeinde Köniz, Vizepräsidentin des Stiftungsrates. Neues Domizil: Zähringerstrasse 3.

31. Oktober 1984
Personalfürsorgestiftung der Firma Greminger & Cie., in Liebefeld, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 48 vom 26. 2. 1966, S. 653). Gemäss Beschluss des Stiftungsrates vom 31. August 1984, genehmigt am 19. Oktober 1984 durch die Justizdirektion des Kantons Bern auf Antrag des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalfürsorgestiftung der Greminger & Cie. AG, Liebefeld.** Die Unterschrift von Frieda Greminger-Gottier, Präsidentin, ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Hans Ulrich Greminger (bisher Mitglied); er führt seine Kollektivunterschrift nun beliebig zu zweien. Peter Jules Greminger, Mitglied des Stiftungsrates, wohnt nun in Bern.

31. Oktober 1984
Personalfürsorgestiftung der Firma Peter Loepthien AG, in Bern (SHAB Nr. 216 vom 14. 9. 1968, S. 1989). Gemäss Antrag des Stiftungsrates vom 22. Juni 1981, genehmigt am 9. September 1981 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und gemäss Feststellungsverfügung der Justizdirektion des Kantons Bern, ist diese Stiftung aufgehoben. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

31. Oktober 1984
Personalfürsorgestiftung der Lorilleux Lefranc International à Levallois, Succursale de Niederwangen bei Bern, Commune de Köniz, in Niederwangen, Gemeinde Köniz (SHAB Nr. 259 vom 6. 11. 1982, S. 3551). Die Unterschriften von Hermann Stotz, Präsident, und Marie Schaffer, Sekretärin, sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Michel Auguste Rostagno, französischer Staatsangehöriger, in Köniz, Präsident, und Alfred Sommer, von Sumiswald, in Bern, Mitglied und Sekretär des Stiftungsrates.

31. Oktober 1984
Fürsorgestiftung für das Personal der Firma Marchi AG, in Bern (SHAB Nr. 39 vom 16. 2. 1980, S. 542). Diese Stiftung wird infolge Verlegung ihres Sitzes nach Torricella-Taverne (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1984, S. 3479) im Handelsregister des Amtsbezirks Bern von Amtes wegen gelöscht.

31. Oktober 1984
Personalfürsorgestiftung der Karosseriewerk R. Schenk AG, in Bern (SHAB Nr. 293 vom 14. 12. 1974, S. 3346). Gemäss Antrag des Stiftungsrates vom 2. Dezember 1980, genehmigt am 6. Mai 1981 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und gemäss Feststellungsverfügung der Justizdirektion des Kantons Bern vom 2. April 1982, ist diese Stiftung aufgehoben. Nachdem ihre Liquidation durchgeführt ist, wird sie gelöscht.

31. Oktober 1984
Angestelltenversicherung der Zent AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1977, S. 66). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 24. Mai 1984 ist die Stiftung aufgelöst. Die Liquidation wird durch die Liquidatoren Linus Brülhart (bisher Vizepräsident des Stiftungsrates), Peter Knecht (bisher Sekretär des Stiftungsrates), Fritz Bühlmann und Peter Müller (bisher Mitglieder des Stiftungsrates) und Fritz Stucki, von Häutligen, in Zäziwil (neu), mit Kollektivunterschrift zu zweien durchgeführt. Die Unterschrift von Dr. Kurt Schleuniger, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Liquidationsdomizil: Monbijoustrasse 36, Städtisches Wirtschaftsamt Bern.

31. Oktober 1984
Stiftung für die Arbeitnehmer im Betrieb der Zent AG, in Bern (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1977, S. 66). Gemäss Verfügung des Amtes für berufliche Vorsorge und Stiftungsaufsicht des Kantons Bern vom 24. Mai 1984 ist die Stiftung aufgelöst. Die Liquidation wird durch die Liquidatoren Fritz Bühlmann, Peter Knecht, Peter Müller, Fritz Stucki (bisher Mitglieder des Stiftungsrates) und Linus Brülhart, von St. Silvester, in Schmitten FR (neu), mit Kollektivunterschrift zu zweien durchgeführt. Die Unterschriften von Dr. Kurt Schleuniger, Präsident, und Otto Henzen, Mitglied des Stiftungsrates, sind erloschen. Liquidationsdomizil: Monbijoustrasse 36, Städtisches Wirtschaftsamt Bern.

2. November 1984
Personalvorsorgestiftung der H. Brägger AG, in Bern (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1966, S. 75). Gemäss Antrag des Stiftungsrates vom 28. September 1983, genehmigt am 28. Dezember 1983 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 24. Mai 1984 durch die Justizdirektion des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun **Personalvorsorgestiftung der Brägger AG.** Die Stiftung bezweckt: Gewährung von Vorsorgeleistungen und Unterstützungen an in der Stifterfirma tätige Arbeitnehmer, an ihre überlebenden Ehegatten sowie an Personen, für deren Unterhalt die Arbeitnehmer aufgekommen sind, im Alter, bei Invalidität, Krankheit, Unfall, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie im Falle des Todes von Arbeitnehmern usw. Die Organe der Stiftung sind der aus 2 oder mehr Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Die Unterschrift von Wilhelm Bader, Präsident, ist erloschen. Der Stiftungsrat besteht aus Heinz Lehmann, nun in Wabern, Gemeinde Köniz, Präsident (bisher Sekretär), und Christine Leu, von Mattstetten, in Bern (neu); sie führen Einzelunterschrift.

2. November 1984
Personalfürsorgestiftung der Schreinereigenossenschaft Bern, in Bern (SHAB Nr. 117 vom 23. 5. 1970, S. 1181). Die Unterschriften von August Mattler, Präsident; Peter Scherler, Sekretär/Kassier und Andreas Tüscher sind erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: Ernst Pfeuti, von Wahlern, in Bern, Präsident des Stiftungsrates, und Bernhard Sahli, von Seedorf BE, in Interlaken, Verwalter, dem Stiftungsrat nicht angehörend.

Büro Biel – Bureau de Bienne

31. Oktober 1984
Personalfürsorgestiftung der H. Siegel & Cie., in Biel (SHAB Nr. 287 vom 7. 12. 1974, S. 3270). Mit Beschluss des Stiftungsrates vom 22. März 1984, genehmigt durch die Justizdirektion des Kantons Bern am 30. April 1984, wurde der Name der Stiftung abgeändert in **Personalfürsorgestiftung der Firma B. Siegel & Cie.** Walter Bähler ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des Stiftungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien: Paul de Jonckheere, von und Biel BE.

1er novembre 1984
Fondation Asuag, à Bienne (FOSC du 21. 1. 1984, no 17, p. 242). Bernard Waeber, démissionnaire, ne fait plus partie du conseil de fondation; sa signature est éteinte. Nouveau membre du conseil de fondation avec signature collective à deux: Robert Hüssy, de Safenwil, à Macolin.

2 novembre 1984
Caisse de pensions SSIH, à Bienne (FOSC du 17. 12. 1983, no 295, p. 4314). Pierrette Laubscher, membre du comité de la caisse, s'appelle maintenant par suite de mariage Pierrette Martinez-Laubscher, son lieu d'origine reste Lüscherz.

2. November 1984
Personalfürsorgestiftung der M.H. Bezzola A.G., in Biel (SHAB Nr. 91 vom 19. 4. 1952, S. 1019). Domizil der Stiftung neu: Orpundstrasse 8, c/o M.H. Bezzola AG.

Büro Laupen

26. Oktober 1984
Stiftung für Betagte, in Neuenegg (SHAB Nr. 193 vom 22. 8. 1981, S. 2701). Bruno Flury, Sekretär, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat als Sekretär wurde gewählt: Hans Ulrich Gerber, von Langnau im Emmental, in Neuenegg; er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder dem Vizepräsidenten.

Luzern – Lucerne – Lucerna

30. Oktober 1984
Stiftung für unbemittelte Kranke in der Gemeinde Nebikon, in Nebikon (SHAB Nr. 255 vom 30. 10. 1976, S. 3094). Der Gemeinderat von Nebikon hat als Aufsichtsbehörde mit Entscheid vom 11. Oktober 1984 die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: **Stiftung für Pflegebedürftige und Kranke der Gemeinde Nebikon.** Walter Dickenmann, Alfred Vogel, Sofie Vogel-Steinmann und Hermine Bossart-Muri sind aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neue Präsidentin ist das bisherige Mitglied Marie Kaufmann-Muff. Neue Kassierin ist Maja Hellmüller-Jung, von Nebikon und Triengen, in Nebikon, und neues Mitglied ist Marietta Pfenniger-Süess, von Hitzkirch und Nebikon, in Nebikon; sie zeichnen kollektiv zu dreien.

Uri – Uri – Uri

31. Oktober 1984
Urnerische Eingliederungs- und Arbeitswerkstätte für Behinderte, in Altdorf (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1970, S. 1481). Franz Achermann ist als Präsident des Stiftungsrates zurückgetreten; seine Unterschrift ist demnach erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Alberik Ziegler, von Bauen, in Erstfeld; er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Neue Adresse: Dätwylerstrasse 11, c/o Ausgleichskasse des Kantons Uri.

Zug – Zoug – Zugo

30. Oktober 1984
Philipp und Henny Bender Stiftung, in Zug (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 4. 8. 1977 und 4. 9. 1984. Zweck: Hilfeleistung für Bedürftige, Gebrechliche, Kranke und Alte und Unterstützung und Förderung wohltätiger und gemeinnütziger Einrichtungen und Bestrebungen. Stiftungsrat: höchstens 3 Mitglieder. Einzelunterschrift führen: Philipp Bender, deutscher Staatsangehöriger, in Zug, einziger Stiftungsrat, und Stephan Koch, von Villmergen, in Zug. Domizil: Weinbergstrasse 53, c/o Philipp Bender, 6300 Zug.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Büro Murten (Bezirk See)

30. Oktober 1984
Personalfürsorgestiftung der Fribosa AG, in Muntelier (SHAB Nr. 160 vom 12. 7. 1975, S. 1927). Matthias Jermann, von Zwingen, in Lyss, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen. Neues Domizil: Freiburgstrasse 71, Murten.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

26. Oktober 1984
Assistus-Stiftung, bisher in Olten (SHAB Nr. 241 vom 16. 10. 1982, S. 3306). Änderung der Stiftungsstatuten: 29. 2. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 3. 7. 1984. Sitz nun: Egerkingen, Industriequartier, bei der Firma «Usego AG». Ursprüngliche Statuten: 26. 4. 1971. Zweck: Versicherungseinrichtung für die Altersvorsorge der Usego-Detaillisten und deren Angestellte. Die Stiftung übernahm Aktiven und Passiven der «Sterbekasse der Usego», Genossenschaft, in Olten, gemäss Vertrag vom 14. 5. 1982 und Bilanz per 31. 12. 1981. Stiftungsrat: 3 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Unterschrift zu zweien an: Dr. Paul Bürgi, von Gachnang, Balterswil und Zürich, in St. Gallen, als Präsident (bisher), und Paul Boillat, von und in Les Breuleux (bisher). Unterschrift zu zweien neu: Werner Hofmann, von Winterthur und Kefikon, und Dr. Walter Ulrich, von Solothurn, Kammersrohr und Waltalingen, beide in Winterthur. Geschäftsführer mit Unterschrift zu zweien: Eduard Keller, von Bütschwil, in Wangen bei Olten (bisher). Unterschrift Heinrich Bachmann und Prokuren Ernst Bohl und Alfred Sigrist erloschen.

26. Oktober 1984
Personalfürsorgestiftung der Jura Elektroapparate-Fabriken L. Henzirohs A.G., in Niederbuchsiten (SHAB Nr. 133 vom 13. 6. 1981, S. 1901). Änderung der Stiftungsurkunde, auch in Bezug auf nicht publizierte Tatsachen: 25. 1. 1983, gemäss Beschluss des Stiftungsrates und mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Solothurn vom 29. 3. 1983 als Aufsichtsbehörde. Zweck nun: Fürsorge für die nachstehend bezeichneten Destinatäre gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Destinatäre sind die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Paul Sauthier, von Conthey, in Oberbuchsiten.

Büro Dorneck in Dornach

22. Oktober 1984
Dr. Heinrich Weiss-Stauffacher Stiftung für mechanische Musik, in Seewen, Erhaltung, Pflege und öffentliche Ausstellung mechanischer Musikinstrumente und Musikautomaten usw. (SHAB Nr. 169 vom 25. 7. 1981, S. 2383). Durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Solothurn, vertreten durch das Erziehungsdepartement als Aufsichtsbehörde, vom 20. August 1984 wurde der Name der Stiftung geändert in: **Schweizerisches Musikautomaten Museum Seewen SO, Dr. H. Weiss-Stauffacher Stiftung.**

Büro Grenchen-Bettlach in Grenchen

26. Oktober 1984
Personalfürsorgestiftung Eterna A.G., in Grenchen (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1983, S. 4469). Walter Lehmann ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Fredy Zoss, von Bolligen, in Grenchen; er zeichnet kollektiv zu zweien.

26. Oktober 1984
Stiftung Museum Grenchen, in Grenchen. Neue Stiftung gemäss öffentlicher Urkunde vom 17. 9. 1984. Zweck: Die Stiftung bezweckt die Erhaltung und Erschliessung der von der Museumsgesellschaft Grenchen und Umgebung (MGG) und anderen Interessierten gesammelten historischen und naturhistorischen Gegenstände sowie die Errichtung und den Unterhalt eines Museums. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 7 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Die Stiftung wird vertreten durch die Stiftungsräte: Dr. Werner Strub, von Trimbach, in Grenchen, Präsident; Dr. Hans Kaufmann, von Langendorf, in Grenchen, Vizepräsident, und Verena Stuber-Dürlewanger, von Lüterswil, in Grenchen, Sekretärin, sowie durch Alcide Meier, von Bettlach, in Grenchen, Kassier, welcher jedoch dem Stiftungsrat nicht angehört; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Weinbergstrasse 32, beim Präsidenten Dr. Werner Strub.

2. November 1984
Personalfürsorgestiftung Schmitz frères & Cie. S.A. und Serva S.A., in Grenchen (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1979, S. 3482). Oskar Flury ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Kollektivunterschrift zu zweien mit dem Präsidenten des Stiftungsrates erteilt an: Werner Kocher, von Selzach, in Grenchen, als Mitglied des Stiftungsrates.

2. November 1984
Personalfürsorge-Stiftung Ebosa S.A., in Grenchen (SHAB Nr. 99 vom 29. 4. 1967, S. 1465). Hans Hidber und Ernst Meier sind infolge Demission aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Josef Stephani, von Deitingen, in Selzach, und Kurt Steffen, von und in Lengnau BE; sie zeichnen kollektiv mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten. Domizil neu: Kapellstrasse 26, im Büro Ebosa S.A.

Büro Olten-Gösgen in Olten

25. Oktober 1984
Kaplan Flury-Stiftung, bisher in Zug (SHAB Nr. 260 vom 5. 11. 1976, S. 3167). Änderung der Stiftungsstatuten mit Verfügung des Eidgenössischen Departementes des Innern vom 28. 9. 1983. Sitz nun: Wangen bei Olten, Dorfstrasse 243, bei Kaplan Alfred Flury. Zweck: Förderung der Jugend und deren Schutz vor verderblichen Einflüssen; Erforschung der Probleme der Jugend und der Ursachen solcher Probleme sowie Durchführung von Massnahmen zur Lösung der Probleme, insbesondere durch sinnvolle Gestaltung der Ausbildungs-, Arbeits- und Freizeit der Jugendlichen. Der Kreis der Destinatäre ist weder durch Bedingungen religiöser, rassischer, nationaler oder anderer in der Person gelegenen Art beschränkt. Organe der Stiftung sind: der aus 3 bis 7 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat, die Direktion sowie die Kontrollstelle. Die Stiftungserrichtung datiert vom 6. 10. 1971. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Kaplan Alfred Flury, von Hägendorf, in Wangen bei Olten, Präsident des Stiftungsrates und Direktor (bisher), sowie mit Unterschrift zu zweien mit dem Präsidenten des Stiftungsrates und Direktor durch die Mitglieder des Stiftungsrates: Wolfgang Schmidt, deutscher Staatsangehöriger, in Niederselters (D) (bisher), und Dr. Werner Walser, liechtensteinischer Staatsangehöriger, in Schaan (FL) (neu). Die Unterschrift des bisherigen Mitgliedes des Stiftungsrates Dr. Gregor Schech, von Egnach, in Zug, ist infolge Todes erloschen.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

29. Oktober 1984
Pensionsstiftung der Sandoz AG, in Basel (SHAB Nr. 229 vom 1. 10. 1983, S. 3395). Unterschriften Dr. Marc Moret, Stiftungsratspräsident, sowie Edith Blum, Dr. Hermann Egli und Josef Steffen, Stiftungsratsmitglieder, erloschen. Unterschrift mit einem Vertreter der Destinatäre neu: Dr. Rolf Schweizer, von Riehen, in Oberwil BL (Vertreter der Stifterfirma). Unterschrift mit einem Vertreter der Stifterfirma neu: René Latscha, von Basel, in Riehen, Marie-Louise Schlicht, französische Staatsangehörige, in Blotzheim (F), und Dr. Ulrich Zirngibl, deutscher Staatsangehöriger, in Oberwil BL, Stiftungsratsmitglieder (Vertreter der Destinatäre). Dr. Hansrudolf Gygax, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident (Vertreter der Stifterfirma) mit einem Vertreter der Destinatäre. William Galli, bisher Stiftungsratsvizepräsident, zeichnet nun als Stiftungsratsmitglied (Vertreter der Destinatäre) mit einem Vertreter der Stifterfirma. Trudi Gutzwiller, bisher Stiftungsratsmitglied, zeichnet nun als Stiftungsratsvizepräsidentin (Vertreterin der Destinatäre) mit einem Vertreter der Stifterfirma.

30. Oktober 1984
Pensionskasse der Nielsen-Bohny & Co. Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 217 vom 16. 9. 1978, S. 2882). Stiftung infolge Erschöpfung der Mittel aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 23. 10. 1984 im Handelsregister gelöscht.

30. Oktober 1984
NILBO-Personalfürsorgestiftung, in Basel (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1982, S. 1584). Stiftung infolge Erschöpfung der Mittel aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 23. 10. 1984 im Handelsregister gelöscht.

30. Oktober 1984
Augenspital in Basel, in Basel (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1983, S. 1154). Unterschrift Dr. Bernhard Kleubler, Kommissionsvizepräsident, erloschen.

30. Oktober 1984
Jubiläumsstiftung Schweizerischer Bankverein 1972, in Basel (SHAB Nr. 192 vom 18. 8. 1984, S. 2974). Domizil nun: Aeschenplatz 6, bei Schweizerischer Bankverein.

30. Oktober 1984
Jubiläumsstiftung der Studiengesellschaft für Personalfragen Basel und Umgebung, in Basel (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1982, S. 3015). Manfred Nadolny, Stiftungsratssekretär (Mitglied), wohnt nun in Basel.

31. Oktober 1984
Strobel-Stiftung, in Basel, Petersgraben 27, bei Musikwissenschaftliches Institut der Universität Basel (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 5. 4. 1984. Zweck: Beiträge zur Grundlagenforschung der avantgardistischen und experimentellen Musik. Stiftungsrat: 3 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Prof. Dr. Hans Oesch, von Balgach, in Anwil, Stiftungsratspräsident, sowie Prof. Dr. Max Haas, von Basel, in Lupsingen, und Dr. Hans Ziegler, von Basel, in Binningen, beide Stiftungsratsmitglieder.

31. Oktober 1984
Vorsorgekasse der Danzas AG, in Basel, Leimenstrasse 1, bei Danzas AG (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 16. 10. 1984. Zweck: Versicherung der Arbeitnehmer der Niederlassungen der Danzas AG in der Schweiz gegen die wirtschaftlichen Folgen des Erwerbsausfalls infolge von Alter, Invalidität und Tod (Hinterbliebenenschutz). Die Stiftung kann auch die Arbeitnehmer und Arbeitgeber von mit ihr wirtschaftlich oder finanziell verbundenen Unternehmungen versichern. Stiftungsrat: 4 Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Dr. David Linder, von und in Basel, Stiftungsratspräsident; Dr. Walter Vogel, von Trüllikon, in Basel, Stiftungsratsmitglied, sowie Samuel Gschwind, von Solothurn, in Allschwil, und Fridolin Coray, von Ruschein und Basel, in Basel.

31. Oktober 1984
Universitätsfonds des Rektorats, in Basel, Petersplatz 1, bei Universität Basel (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 24. 9., 28. 9. und 2. 10. 1984. Zweck: Förderung der Aufgabe der Universität in Lehre und Forschung und Vermittlung der Forschungsergebnisse nach aussen, Unterstützung mit Geldmitteln von wichtigen, namentlich neuen Vorhaben in Lehre und Forschung der Universität Basel als Anfangshilfe oder zur Überbrückung von Schwierigkeiten im Verlaufe ihrer Verwirklichung, insbesondere in Härtefällen. Stiftungsrat: 4 Mitglieder. Einzelunterschrift führen: Prof. Dr. Wilhelm Hill, von St. Gallen, in Therwil, Stiftungsratspräsident, und Dr. Mathias Stauffacher, von Matt, in Basel, Stiftungsratsaktuar (Mitglied).

31. Oktober 1984
Ergänzungs-Vorsorgestiftung der Firma Partner für grafische Kommunikation, Althaus & Weil, in Basel, Wettsteinplatz 7, bei Partner für grafische Kommunikation, Althaus & Weil (Neueintragung). Stiftungsurkunde: 18. 10. 1984. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer und Arbeitgeber der Stifterfirma und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die Arbeitnehmer und Arbeitgeber nachweisbar bis zuletzt gesorgt haben, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall oder in besonderen Notlagen. Stiftungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Unterschrift zu zweien führen: Ulrich Althaus, von und in Basel, Stiftungsratspräsident, und Claude Weil, von Basel, in Muttenz, Stiftungsratsmitglied.

1. November 1984
Christian und Marie-Louise Markees-Weingartner-Stiftung für Gelähmte, in Basel (SHAB Nr. 71 vom 24. 3. 1984, S. 1042). Änderung der Stiftungsurkunde: 3. 10. 1984, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 31. 10. 1984. Publikationspflichtige Tatsachen nicht berührt.

1. November 1984
Personalfürsorgestiftung der Firma P.H. Stehelin & Cie. AG, in Basel (SHAB Nr. 229 vom 30. 9. 1978, S. 3022). Änderung der Stiftungsurkunde: 17. 7. und 23. 10. 1984, mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 4. 10. und 26. 10. 1984. Name der Stiftung nun: **Patronale Stiftung der Firma P.H. Stehelin & Cie. AG.** Zweck nun: Berufliche Vorsorge für das Personal der Firma, insbesondere Unterstützung des Personals und der Angehörigen desselben bei Krankheit, Arbeitslosigkeit, Teuerung, Alter und in Krisenzeiten.

1. November 1984
Personalfürsorgestiftung Walter Zinsstag, in Basel (SHAB Nr. 200 vom 26. 8. 1972, S. 2257). Stiftung infolge Verteilung des restlichen Vermögens an die Destinatäre aufgehoben. Liquidation beendigt. Stiftung mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 19. 10. 1984 gelöscht.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Bâle-Campagna

30. Oktober 1984
Personalvorsorgestiftung der Firma Radio-T.V. Leitz AG, in Muttenz (SHAB Nr. 137 vom 14. 6. 1980, S. 2038). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden: Willy Forster-Maier, Aktuar; Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Wolfgang Dobler, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D), Aktuar.

31. Oktober 1984
Personalfürsorgestiftung der Firma Stöckli Gipser AG, in Pratteln (SHAB Nr. 90 vom 19. 4. 1975, S. 1032). Domizil neu: Götzisbodenweg 2, bei der Stifterfirma.

2. November 1984
Personalfürsorgestiftung der Chiesa AG, in Bubendorf (SHAB Nr. 99 vom 2. 5. 1981, S. 1394). Aus dem Stiftungsrat ausgeschieden infolge Todes: Gino Chiesa-Gruber, Präsident; Unterschrift erloschen. Stiftungsratsmitglied mit Unterschrift zu zweien neu: Alfred Strub-Zehnder, von und in Läufelfingen. Gino Chiesa-Minnet, bisher Mitglied, ist nun Präsident; Günter Bleitzhofer-Klett, bisher Mitglied, nun Vizepräsident; beide zeichnen wie bisher mit Unterschrift zu zweien.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

26. Oktober 1984
Ausbildungsfonds der Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft
Pensionskasse der Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft
Wohlfahrts- und Unterstützungsfonds der Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft
in Thayngen (SHAB Nr. 186 vom 11. 8. 1984, S. 2891). Die Unterschrift von Josef Johannes Ruckstuhl ist erloschen. Unterschrift zu zweien führt neu: Dr. Ernst Mühlemann, von Zollikon, in Uitikon-Waldegg, Gemeinde Uitikon.

30. Oktober 1984
Stiftung für die Angestellten der SSC Steril Catgut Gesellschaft, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1983, S. 1154). Die Unterschrift von Dr. Rinaldo Riguzzi ist erloschen. Unterschrift zu zweien führt neu: Karl Baumgartner, von Jonschwil, in Neuhausen am Rheinfall, Mitglied des Stiftungsrates. Alfons Fischer wohnt nun in Schaffhausen.

31. Oktober 1984
Personalfürsorgestiftung der Firma Spedotrans Internationale Transporte AG, in Ramsen (SHAB Nr. 53 vom 3. 3. 1984, S. 779). René Schweri wohnt nun in Herrliberg.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

26. Oktober 1984
Personalfürsorgestiftung der Kleiderfabrik Lenox AG. Altstätten, in Altstätten (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1978, S. 3576). Die Unterschrift von Franz Schirato, Stiftungsratsmitglied, ist infolge Todes erloschen.

26. Oktober 1984
Personalfürsorgestiftung der Firma Gastpar & Cie. Gewürzmühle Lichtensteig A.-G., bisher in Lichtensteig (SHAB Nr. 281 vom 29. 11. 1980, S. 3911). Diese Stiftung wird infolge Sitzverlegung nach Basel (SHAB Nr. 246 vom 20. 10. 1984, S. 3730) im Handelsregister des Kantons St. Gallen von Amtes wegen gelöscht.

29. Oktober 1984
Wohlfahrtsfonds der Neo Vac-Betriebe, in Oberriet. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. Oktober 1984 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und ihr verbundener Unternehmen bzw. Hinterbliebenen dieser Personen bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall und Tod des Arbeitnehmers sowie bei besonderer Notlage und für Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 2 bis 5 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen die Mitglieder des Stiftungsrates: Rudolf Lanter, von Steinach, in Ruggell (FL), Präsident, mit Einzelunterschrift; Albert Heule, von und in Widnau, Protokollführer, und Jakob Keller, von Sevelen, in Thal, letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Ferner wurde Einzelunterschrift (ausser Stiftungsrat) erteilt an Isolde Lanter, von Steinach, in Ruggell (FL). Adresse: bei der Stifterfirma, Eichaustrasse, 9463 Oberriet.

29. Oktober 1984
Fürsorgestiftung der Firma Stark AG, Altstätten, in Altstätten (SHAB Nr. 282 vom 1. 12. 1979, S. 3790). Die Unterschrift von Reinhard Stark, Präsident des Stiftungsrates, ist infolge Todes erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat und als Präsident gewählt Dr. Josef Schöbi, von Berneck, in Altstätten.

29. Oktober 1984
Wohlfahrtsstiftung der Firma Salzmann AG. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 221 vom 20. 9. 1980, S. 3107). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 23. Oktober 1984 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

29. Oktober 1984
Rosa Mystica, in St. Gallen (SHAB Nr. 66 vom 19. 3. 1983, S. 923). Die Unterschriften der Stiftungsratsmitglieder Franz Kurmann, Präsident, und Nicodemus Petermann, Sekretär, sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Dr. Elisabeth Reinle, von Baden und Stein AG, in Baden, Präsidentin, und Dora Ehrler, von Küssnacht am Rigi und Luzern, in Uettligen, Gemeinde Wohlen bei Bern, Sekretärin. Präsidentin, Sekretärin und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien.

29. Oktober 1984
BVG-Personalvorsorgestiftung der Eugen Steinmann AG, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 25. Oktober 1984 eine Stiftung. Zweck: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und mit dieser wirtschaftlich oder finanziell verbundenen Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 4 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien die Stiftungsratsmitglieder: Max Steinmann, in Speicher, Präsident; Eugen Steinmann, in Küsnacht ZH, beide von St. Gallen, Heinz Rusch, in St. Gallen, und Peter Rusch, in Küsnacht ZH, letztere beiden von Wartau. Adresse: bei der Stifterfirma: Oberstrasse 153a, 9013 St. Gallen.

31. Oktober 1984
Wohlfahrtsfonds der Wild Heerbrugg AG., in Heerbrugg, Gemeinde Balgach (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1983, S. 4469). Die Unterschrift von Dr. Stephan Schmidheiny, Stiftungsratsmitglied, ist erloschen. Neu wurde mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt Dr. Anton E. Schrafl, von Luzern, in Zollikon.

31. Oktober 1984
Personalversicherung der Wild Heerbrugg AG, in Heerbrugg, Gemeinde Balgach (SHAB Nr. 23 vom 28. 1. 1984, S. 331). Die Unterschrift von Dr. Fred Stuber ist erloschen.

31. Oktober 1984
Fürsorgestiftung der Firma Werkzeugbau AG Oberhelfenschwil, in Oberhelfenschwil (SHAB Nr. 6 vom 8. 1. 1977, S. 69). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 23. Oktober 1984 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Adresse: bei der Stifterfirma, Hauptstrasse 11, 9621 Oberhelfenschwil.

31. Oktober 1984
Stiftung Gastprofessur für Unternehmensführung an der Hochschule St. Gallen, in St. Gallen. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 31. Oktober 1984 eine Stiftung. Zweck: Regelmässige Durchführung von Lehrveranstaltungen an der Betriebswirtschaftlichen Abteilung der Hochschule St. Gallen auf dem Gebiet der Unternehmensführungslehre durch ausgewählte Dozenten anderer Hochschulen zu ermöglichen, indem sie die entsprechenden Kosten übernimmt. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 3 oder mehr Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien die Stiftungsratsmitglieder: Dr. Christian Gasser, von Schaffhausen und Rüschegg, in Zürich, Präsident; Prof. Dr. Leo Schuster, deutscher Staatsangehöriger; Prof. Dr. Hans Siegwart, von Flühli, und Prof. Dr. Hans Ulrich, von Lostorf, letztere drei in St. Gallen. Adresse: Dufourstrasse 48, 9000 St. Gallen.

2. November 1984
Spezialunterstützungsfonds der Firma H. Wellauer AG, Wil, in Wil. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 26. Oktober 1984 eine Stiftung. Zweck: Unterstützung der Arbeitnehmer der Stifterfirma in aussergewöhnlichen Bedarfsfällen, insbesondere bei Alter, Invalidität, Krankheit, Unfall, Arbeitslosigkeit bzw. bei deren Tode für ihre Hinterbliebenen. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 3 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien die Stiftungsratsmitglieder: Hermann Wellauer, Präsident, Hans Wellauer, beide von Frauenfeld und Kalthäusern, in Frauenfeld, und Peter Ochsner, von Einsiedeln, in Wil SG. Adresse: bei der Stifterfirma, Magnusweg 6, 9500 Wil.

2. November 1984
BVG-Kasse der Hans Nüesch AG Heerbrugg, in Heerbrugg, Gemeinde A u. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 31. Oktober 1984 eine Stiftung. Zweck: Berufliche Vorsorge im Rahmen des BVG und seiner Ausführungsbestimmungen für die Arbeitnehmer der Stifterfirma, mit dieser wirtschaftlich oder finanziell eng verbundener Unternehmungen sowie für deren Angehörige und Hinterlassene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus vier Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Für die Stiftung zeichnen mit Kollektivunterschrift zu zweien die Stiftungsratsmitglieder: Hans Nüesch, von und in Balgach, Präsident, und Rudolf Bürk, von St. Gallen, in Eggersriet, Schriftführer. Kollektivunterschrift zu zweien wurde (ausserhalb Stiftungsrat) erteilt an: Martha Gasser, von und in Diepoldsau, und Hedwig Staub, von Sevelen, in Au SG. Adresse: bei der Stifterfirma, Widnauerstrasse 8, 9435 Heerbrugg.

2. November 1984
Arbeiter-Stiftung der Firma Herbag, Herstellung von Baustoffen AG., Rapperswil, in R a p p e r s w i l (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1984, S. 63)
Angestellten-Stiftung der Firma Herbag, Herstellung von Baustoffen AG., Rapperswil, in R a p p e r s w i l (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1984, S. 63)
Personalfürsorge-Stiftung der Herbag, Herstellung von Baustoffen AG., in Rapperswil, in R a p p e r s w i l (SHAB Nr. 306 vom 31. 12. 1983, S. 4469)

Gemäss Beschluss des Departementes des Innern vom 23. Oktober 1984 wurde die Stiftungsurkunde teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache.

Graubünden – Grisons – Grigioni

29. Oktober 1984
Bernhard-Stiftung, klimatische Forschungsstation St. Moritz, in S t. M o r i t z (SHAB Nr. 207 vom 4. 9. 1976, S. 2547). Dr. Peter Robert Berry, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter Kasper ist nun Präsident und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien wie bisher. Neues Mitglied: Dr. Robert Eberhard, von Kloten, in St. Moritz. Der Präsident zeichnet kollektiv mit einem weiteren Mitglied. Neues Domizil: c/o Kur- und Verkehrsverein, 7500 St. Moritz.

30. Oktober 1984
Wohlfahrtsfonds der Ems-Chemie AG, in D o m a t / E m s. Neue Stiftung gemäss öffentlicher Urkunde vom 15. 8. 1984. Zweck: Vorsorge für die Mitarbeiter der Stifterfirma und der mit ihr wirtschaftlich verbundenen Unternehmungen im Alter, bei Unfall, Krankheit, Invalidität, Arbeitslosigkeit oder bei unverschuldeter Notlage, ferner für die Hinterbliebenen dieser Mitarbeiter bei deren Tod. Ferner kann die Stiftung zur Weiterbildung von Mitarbeitern und zur Berufsausbildung von Kindern und Waisen von Mitarbeitern Stipendien, Darlehen oder einmalige Beiträge gewähren. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 3 bis 5 Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Zeichnungsberechtigte Stiftungsräte: Luzi Bärtsch, von Furna, in Trin-Digg, Gemeinde Trin, Präsident; Werner Degen, von Hölstein, in Domat/Ems, und Karl Imhof, von Seedorf UR, in Uitikon; sie zeichnen alle kollektiv zu zweien. Domizil: c/o Ems-Chemie AG, 7013 Domat/Ems.

Aargau – Argovie – Argovia

26. Oktober 1984
Fürsorgestiftung für die Angestellten und Arbeiter der R. Meiers Söhne AG, in K ü n t e n (SHAB Nr. 96 vom 26. 4. 1975, S. 1112). Neue Stiftungsurkunde vom 5. 7. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 27. 9. 1984. Name nun: **Vorsorgestiftung der R. Meiers Söhne AG.** Zweck nun: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Stifterin und ihre Hinterbliebenen bei Alter und Invalidität. Stiftungsrat nun: 3 oder mehr Mitglieder.

30. Oktober 1984
Heinrich und Rosa Schenkel-Stiftung, in A a r a u (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1982, S. 2807). Neue Stiftungsurkunde vom 1. 7. 1983 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 24. 10. 1984. Zweck nun: Mitfinanzierung von Ferienaufenthalten von bedürftigen reformierten Frauen aus der Ostschweiz in den Häusern, die der Verein Evangelische Ferienzentren, Aarau, führt.

30. Oktober 1984
Personalfürsorgestiftung der Firma Horlacher AG, in M ö h l i n (SHAB Nr. 169 vom 23. 7. 1983, S. 2577). Unterschrift René Müller, Stiftungsratspräsident, erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Urs Waldmeier, von und in Möhlin, Stiftungsratspräsident.

31. Oktober 1984
Personalvorsorgestiftung der Buchdruckerei Wanner AG, in B a d e n (SHAB Nr. 110 vom 13. 5. 1978, S. 1519). Unterschrift Mario Lechthaler, Stiftungsratsmitglied, erloschen. Unterschrift zu zweien mit einem Vertreter der Arbeitnehmer neu: Eduard Surber, von Zürich, in Mellingen, Stiftungsratsmitglied (Vertreter der Arbeitgeber). Es wohnen nun: Erika Ipser, Stiftungsratsmitglied, in Mettau, und Erich Radecke, Stiftungsratsmitglied, in Baden.

31. Oktober 1984
Pensionskasse der RPP Verpackungen AG, in R o t h r i s t (SHAB Nr. 105 vom 8. 5. 1982, S. 1487). René Garo, Stiftungsratsmitglied, wohnt nun in Solothurn.

31. Oktober 1984
Arbeitszentrum für Behinderte, in S t r e n g e l b a c h (SHAB Nr. 48 vom 26. 2. 1983, S. 677). Unterschrift Hermann Wintsch, Stiftungsratspräsident, erloschen. Ernst Forrer, bisher Vizepräsident, zeichnet nun als Stiftungsratspräsident zu zweien. Peter Balmer, bisher Mitglied, zeichnet nun als Stiftungsratsvizepräsident zu zweien. Unterschrift zu zweien neu: Max Hofmann, von Winterthur, in Zofingen, Stiftungsratsmitglied.

2. November 1984
Heimatmuseum Lenzburg, in L e n z b u r g (SHAB Nr. 5 vom 7. 1. 1984, S. 63). Domizil nun: bei der Stifterin, Schlossgasse 23.

2. November 1984
Personalfürsorgestiftung Obere Mühle, in S c h ö f t l a n d (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1983, S. 1155). Neue Stiftungsurkunde vom 14. 9. 1984 mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 5. 10. 1984. Publizierte Tatsachen wurden nicht berührt.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Bellinzona

2 novembre 1984
Fondo di previdenza per i dipendenti della ditta Minazzi & Bosio S.A., in B e l l i n z o n a, previdenza a favore dei dipendenti (FUSC del 3. 7. 1971, n. 152, p. 1654). Con risoluzione del Dipartimento di giustizia del 24 settembre 1984 la fondazione è dichiarata soppressa. Viene radiata d'ufficio dal registro di commercio in applicazione dell'art. 104 ORC.

Ufficio di Locarno

31 ottobre 1984
Fondo di previdenza per il personale della Società Anonima Aerocentro Ticinese, in L o c a r n o (FUSC del 24. 9. 1983, n. 223, p. 3316). Con decisione del Dipartimento di giustizia in Bellinzona, del 28 settembre 1984, quale autorità di vigilanza sulle fondazioni, la fondazione è stata sciolta. Essa sussiste unicamente per la sua liquidazione che sarà operata sotto la denominazione **Fondo di previdenza per il personale della Società Anonima Aerocentro Ticinese in liquidazione** da: Gilberto Zwahlen, da Rüschegg in Mezzovico-Vira, nominato liquidatore con firma individuale. Le firme di Patricia Sargenti, membro, e Giovanni Ardizzoni, presidente sono estinte. Recapito della fondazione in liquidazione: c/o Fideconto S.A., via Cancelliere Molo 11, Bellinzona.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau de Lausanne

29 octobre 1984
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de W. Leuba, Bois Industriels S.A., à L a u s a n n e (FOSC du 7. 7. 1956, p. 1772). Nouvelle adresse: Lausanne, Vernand, chez W. Leuba, Bois Industriels S.A. La signature de Marcel Chabloz est radiée. Jean-Louis Trivelli est actuellement à Pully. Nouveau membre du conseil avec signature collective à deux: Raymond Maillard, de Vevey, à Lausanne, président.

30 octobre 1984
Fondation Eben-Hézer, à L a u s a n n e (FOSC du 15. 10. 1983, p. 3564). La signature de Madeleine Fonjallaz-Meylan est radiée. Sylvie Wicki (membre inscrite) est nommée vice-présidente et signe désormais collectivement à deux. Nouveau membre du conseil: Denise Amoroso, de Travers, à Cheseaux-sur-Lausanne, signant collectivement à deux avec le président ou le vice-président.

1er novembre 1984
Fonds de prévoyance du personnel de Imic S.A. à Lausanne, à L a u s a n n e (FOSC du 21. 1. 1984, p. 244). Nouvelle adresse: avenue de Rumine 37, chez Fides Société Fiduciaire.

Bureau de Morges

1er novembre 1984
Fondation de prévoyance Richard S.A., à M o r g e s (FOSC du 31. 8. 1974, p. 2376). Selon décision du Département de l'Intérieur du 28 août 1984, la fondation s'intitule désormais: **Fondation de prévoyance Columna et Richard S.A.** Les statuts ont été modifiés en conséquence le 26 juin 1984. Roland Nozyinski a démissionné; sa signature est radiée. Nouveau membre du conseil de fondation, nommé secrétaire, signature collective à deux: Thierry Christe, de Bassecourt, à Lausanne.

Bureau de Vevey

26 octobre 1984
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Weber et Rollandin S.A., à L a T o u r - d e - P e i l z (FOSC du 28. 6. 1980, p. 2202). Bernard Bolomey, de Lutry, à Lausanne, est membre du conseil de fondation signant collectivement à trois.

Valais – Wallis – Vallese

Bureau de Sion

30 octobre 1984
Fondation de l'Institut Central des Hôpitaux Valaisans, à S i o n (FOSC du 10. 12. 1983, no 289, p. 4229). Par décision du Conseil d'Etat du 28 septembre 1984, l'acte de fondation a été revisé. Les faits antérieurement publiés sont modifiés sur le point suivant: le comité de direction se compose de 5 à 7 membres.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

30 octobre 1984
Pro-Médico, à L a C h a u x - d e - F o n d s, fondation (FOSC du 30. 12. 1972, no 306, p. 3340). Les signatures de Gaudenz Monsch, président; René Gerber, et Jean-Louis Clerc, membres, démissionnaires, sont radiées. Jean-Marcel Piffaretti, de Ligornetto, à La Chaux-de-Fonds, est nommé président; Gérard Bagutti, de Camignolo, à La Chaux-de-Fonds, et Louis Tissot, du Locle et des Planchettes, à La Chaux-de-Fonds, membres avec signature collective à deux.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

30 octobre 1984
Fondation de Prévoyance en Faveur du Personnel des Centrales d'Enrobage dépendant de Neuchâtel Asphalte Co, à T r a v e r s (FOSC du 6. 9. 1975, no 208, p. 2448). Par arrêté du 15 août 1984, le Département de Justice de la République et Canton de Neuchâtel a autorisé la modification du nom de la fondation qui sera désormais: **Fondation de Prévoyance en Faveur du Personnel des Centrales d'Enrobage dépendant de Neuchâtel Asphalte S.A. Travers.** Nouveaux statuts du 11 octobre 1984. Arthur Eugène Reinhard, président, et Heinrich Karl Hoesli sont décédés; Jean-François Eckert a démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil de fondation est composé de: Peter Kipfer, de Sumiswald, à Corcelles, président; Roland Jaquenoud, de Promassens et Blessens, à Môtiers, vice-président et secrétaire; Heinz Friedli, de Schmiedrued, à Lupfig, et Hans Rudolf Stooss (déjà inscrit), membres, tous avec signature collective à deux.

30 octobre 1984
Fondation de Prévoyance en Faveur du Personnel Ouvrier de Neuchâtel Asphalte Co, à T r a v e r s (FOSC du 8. 6. 1974, no 131, p. 1572). Par arrêté du 15 août 1984, le Département de Justice de la République et Canton de Neuchâtel a autorisé la modification du nom de la fondation qui sera désormais: **Fondation de Prévoyance en Faveur du Personnel Ouvrier de Neuchâtel Asphalte S.A. Travers.** Nouveaux statuts du 11 octobre 1984. Arthur Eugène Reinhard, président, est décédé; Jean-François Eckert et René Edouard Chuat, membres, ont démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. Le conseil de fondation est composé de: Peter Kipfer, de Sumiswald, à Corcelles, président; Roland Jaquenoud, de Promasens et Blessens, à Môtiers, vice-président et secrétaire; Claude Barbezat, des Bayards, à Travers, et Gino Edmondo Jelmini (déjà inscrit), membres, tous avec signature collective à deux.

30 octobre 1984
Fondation de Prévoyance en Faveur des Membres de la Direction, des Cadres et du Personnel Administratif de Neuchâtel Asphalte Co, à T r a v e r s (FOSC du 6. 9. 1975, no 208, p. 2448). Par arrêté du 15 août 1984, le Département de Justice de la République et Canton de Neuchâtel a autorisé la modification du nom de la fondation qui sera désormais: **Fondation de Prévoyance en Faveur des Membres de la Direction, des Cadres et du Personnel Administratif de Neuchâtel Asphalte S.A. Travers.** Nouveaux statuts du 11 octobre 1984. Arthur Eugène Reinhard est décédé; Jean-François Eckert a démissionné, leurs pouvoirs sont éteints. Peter Kipfer, de Sumiswald, à Corcelles, a été nommé président; Roland Jaquenoud, de Promassens et Blessens, à Môtiers, vice-président et secrétaire, tous deux avec signature collective à deux.

Bureau de Neuchâtel

30 octobre 1984
Fondation de la Crêche, à N e u c h â t e l, bien-être matériel et moral de l'enfance indigente (FOSC du 23. 4. 1983, no 93, p. 1358). Par suite de démission et de décès, Henry DuPasquier et Alain DuPasquier ne sont plus membres du conseil; leur signature est radiée. Marcel Edmond Jacques Mussard (membre inscrit) devient président, et Jean-Pierre Zaugg (membre inscrit), trésorier; Gilles-Albert DuPasquier, de Neuchâtel et Fleurier, à Areuse, commune de Boudry est secrétaire du conseil, et Renaud-Henry DuPasquier, de Neuchâtel et Fleurier, à Neuchâtel, membre; tous avec signature collective à deux.

Genève – Genf – Ginevra

26 octobre 1984
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Société Coopérative Anti-Alcoolique d'Alimentation, à G e n è v e, fondation (FOSC du 31. 12. 1977, p. 4154). Alain Tempia-Caliera, nommé président, et Marcel Paquier, de et à Genève, secrétaire, tous deux membres du conseil, signent collectivement à deux.

26 octobre 1984
Fondation Dr Henri Dubois-Ferrière, Dinu Lipatti, pour la lutte contre la leucémie et les maladies du sang, à G e n è v e (FOSC du 9. 2. 1980, p. 460). Les pouvoirs de Grégoire Salmanowitz et Madeleine Lipatti sont radiés. Signature collective à deux de Georges-Henri Martin, de et à Genève, président ou Fred Bamatter ou Georges Perréard, tous deux vice-présidents avec Peter Miescher, secrétaire ou Albert Turrettini, jusqu'ici président, tous membres du conseil; les pouvoirs d'Albert Turrettini sont modifiés en ce sens.

26 octobre 1984
Fondation de vieillesse-invalidité-décès en faveur du personnel de Kustner SA, à V e r n i e r (FOSC du 22. 1. 1983, p. 252). Les pouvoirs de Walter Hofer sont radiés. Signature collective à deux de Gilbert Jordan, jusqu'ici vice-président, nommé président, Daniel Jourdan, jusqu'ici président, nommé vice-président et Salvatore Salamone, de France, à Cranves-Sales (F), secrétaire, tous membres du conseil

26 octobre 1984
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de Prédémec SA, à M e y r i n (FOSC du 13. 2. 1982, p. 485). Par suite du transfert de son siège à C e r n i e r, la fondation a été inscrite au registre de Cernier (FOSC du 20. 10. 1984, p. 3731). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Delémont

2 novembre 1984
Fonds de prévoyance en faveur du personnel de Lémo (5) S.A., électrotechnique, à D e l é m o n t (FOSC du 11. 6. 1977, no 134, p. 1929). Maurice Meier, vice-président, a démissionné; sa signature est radiée. Il est remplacé par Pierre Chaignat, de Glovelier, à Courrendlin, qui signe collectivement à deux.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

26 septembre 1984
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Fernand Pic, au N o i r m o n t (FOSC du 30. 9. 1972, p. 2537). Marius Paratte, de Muriaux, à Saignelégier, a été nommé vice-président du conseil de fondation, en remplacement de Charles Sester, démissionnaire, dont les pouvoirs sont éteints. La fondation est engagée par les membres du conseil de fondation, signant collectivement à deux.

Marken – Marques – Marchi

Bundesamt für geistiges Eigentum
Office fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Eintragung nicht schutzfähiger Marken infolge Verkehrsgeltung

Zum Gemeingut gehörige Zeichen, insbesondere Beschaffenheits- und andere beschreibende Angaben, können sich im Verkehr als individuelle Marken durchsetzen, sofern sie dem Sprachgebrauch nicht unentbehrlich sind. Für die Durchsetzung ist in aller Regel ein langjähriger, ununterbrochener Gebrauch der betreffenden Marken in der Schweiz erforderlich. Eine Marke, die auf diese Weise Verkehrsgeltung erlangt hat, wird trotz ursprünglich nicht vorhandener Schutzfähigkeit zur Eintragung zugelassen. Dabei hat der Hinterleger gewöhnlich dem Amt gegenüber mittels entsprechender Belege glaubhaft zu machen, dass die Marke sich im Verkehr durchgesetzt hat. Das Glaubhaftmachen der Durchsetzung erübrigt sich jedoch, wenn es sich um ein Zeichen handelt, dessen Verkehrsgeltung für das Amt von vornherein feststeht. Die Veröffentlichungen der nur infolge Verkehrsgeltung zur Eintragung oder Erneuerung zugelassenen Marken enthalten folgende Anmerkung:

«(Durchgesetzte Marke)».

Diese Feststellung des Amtes ist indessen in einem allfälligen Rechtsstreit für die Gerichte nicht bindend.

Bundesamt für
geistiges Eigentum
3003 Bern

Enregistrement de marques non susceptibles de protection mais qui se sont imposées dans le commerce

Les signes du domaine public, notamment les indications de qualité et autres indications descriptives, peuvent s'imposer dans le commerce comme marques individuelles pour autant qu'ils ne soient pas indispensables au langage courant. En principe, une marque peut s'imposer lorsqu'elle a été utilisée en Suisse sans interruption pendant une longue période; elle sera donc enregistrée même si, à l'origine, elle n'était pas susceptible de protection. Dans ce cas, le déposant devra, en général, rendre vraisemblable à l'Office, au moyen de pièces adéquates, que la marque s'est imposée dans le commerce. La production de telles pièces ne sera toutefois pas requise lorsque, pour l'Office, il est manifeste que le signe en question s'est imposé en tant que marque. Les marques dont l'enregistrement ou le renouvellement repose uniquement sur le fait qu'elles se sont imposées dans le commerce sont publiées avec la mention suivante:

«(La marque s'est imposée dans le commerce)».

A l'occasion d'un éventuel conflit, les autorités judiciaires ne sont pas liées par cette constatation de l'Office.

Office fédéral de la
propriété intellectuelle
3003 Berne

Registrazione di marchi non suscettibili di protezione ma che si sono imposti nel commercio

I segni di dominio pubblico, le indicazioni di qualità e altre indicazioni descrittive in particolare, possono imporsi nel commercio come marchi individuali, purchè non siano indispensabili all'uso linguistico. In principio, un marchio si può imporre se è stato utilizzato in Svizzera senza interruzione durante un lungo periodo; verrà dunque registrato anche se all'origine non era suscettibile di protezione. In questo caso, il richiedente dovrà, in generale, rendere verosimile all'Ufficio, tramite documenti adeguati, che il marchio si è imposto nel commercio. La produzione di tali documenti non verrà tuttavia richiesta quando, per l'Ufficio, è manifesto che il segno si è imposto come marchio nel commercio. I marchi che vengono registrati o rinnovati in seguito alla loro notorietà sono pubblicati con l'annotazione seguente:

«(Il marchio si è imposto nel commercio)».

In occasione di un eventuale conflitto, le autorità giudiziarie non sono legate da questo accertamento dell'Ufficio.

Ufficio federale della
proprietà intellettuale
3003 Berna

Eintragungen – Enregistrements

333776. Hinterlegungsdatum: 6. Februar 1984.
Jordan as, Haavard Martinsens vei 30, **Oslo** (Norwegen). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit abgeänderter Warenangabe der Marke Nr. **203920.** Firma geändert. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. Februar 1984 an.

Wissenschaftliche, nautische, geodätische, photographische, kinematographische, optische Apparate und Instrumente, Wäge-, Mess-, Signal-, Kontroll-, Rettungs- und Unterrichtsapparate und -instrumente; elektrische Zahnbürsten; Automaten, die durch Einwurf von Münzen oder Marken betätigt werden; Sprechmaschinen; Registrierkassen, Rechenmaschinen; Feuerlöscher; Papier, Pappe; Zeitungen und Zeitschriften, Bücher; Buchbinderartikel; Photographien, Schreibwaren, Klebstoffe (für Schreibwarengeschäfte); Künstlerbedarfsartikel; Pinsel; Schreibmaschinen und Büroartikel (ausgenommen Möbel); Lehr- und Unterrichtsmaterial; Spielkarten; Drucktypen; Druckstöcke; kleine Haus- und Küchengeräte, sowie tragbare Behälter für Haushalt und Küche (nicht aus Edelmetall oder plattiert); Kämme und Schwämme; Bürsten; Bürstenmachermaterial; Reinigungsinstrumente und Reinigungsmaterial; Stahlspäne; Glasbowlen, Glaskrüge; Behälter aus Porzellan und Steingut für den Gebrauch im Haushalt oder in der Küche.
(Int. Kl. **9, 16, 21**)

Jordan

333777. Hinterlegungsdatum: 7. Februar 1984.
Pan Books Limited, 18–21, Cavaye Place, **London S.W. 10** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **202574.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 7. Februar 1984 an.

Bücher und sonstige Druckschriften.
(Int. Kl. **16**)

PAN
piper

333778. Hinterlegungsdatum: 8. Februar 1984.
Rotofil AG, Steinstrasse 35, **8003 Zürich.** – Fabrikation und Handel.

Beschichtete Gewebe für die Bekleidungsbranche.
(Int. Kl. **24**)

CLIMA GUARD ®

Die Marke wird blau, rot und weiss ausgeführt.

333779. Hinterlegungsdatum: 9. Februar 1984.
Micropro International Corporation, 33 San Pablo Avenue, **San Rafael** (Kalifornien, USA). – Fabrikation und Handel.

Computerprogramme enthaltende Datenträger für die Datenverarbeitung, Datenverarbeitungsgeräte und daraus zusammengestellte Datenverarbeitungsanlagen, Druckschriften in Form von Schulungsunterlagen, Programmbeschreibungen und Schulungsprogrammen.
(Int. Kl. **9, 16**)

ProjectStar

333780. Hinterlegungsdatum: 8. März 1984.
American Cyanamid Company, One Cyanamid Plaza, **Wayne** (New Jersey, USA). – Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische und veterinärmedizinische Erzeugnisse sowie Präparate für die Gesundheitspflege; diätetische Erzeugnisse für medizinische Zwecke, Babykost; Pflaster, Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von schädlichen Tieren; Fungizide, Herbizide.
(Int. Kl. **5**)

333781. Date de dépôt: 13 mars 1984.
Société d'Informatique André Marill S.I.A.M. S.A., 14, rue de Romont, **1700 Fribourg.** – Commerce.

Dispositifs électriques et/ou électroniques pour l'affichage publicitaire.
(Cl. int. **9**)

EPTA

333782. Hinterlegungsdatum: 15. März 1984.
Hockey-Club Gottéron-Fribourg, 1700 Fribourg. – Handel.

Bekleidungsstücke aller Art, Sportartikel, Zeitschriften, Poster, Briefpapier und -umschläge, Feuerzeuge, Aschenbecher, Schlüsselanhänger, alle vorgenannten Produkte schweizerischer Herkunft.
(Int. Kl. **6, 16, 25, 28, 34**)

85
FRIBOURG

333783. Hinterlegungsdatum: 21. März 1984.
Konrad Lacher & Co., Bahnhofstrasse 32, **9450 Altstätten SG.** – Fabrikation und Handel.

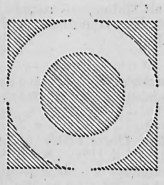
Maschinen, Apparate, Steuerungen, Einrichtungen und Hilfsgeräte für die Verbrennung, Energieerzeugung oder Energienutzung von oder aus Holz, Biomasse, fossilen Energieträgern, Sonnenenergie, Windenergie, Erdwärme, Abwärme, Kehricht, Abfällen, Altmaterial; zur Rückgewinnung, Umformung, Aufbereitung, Produktionsverbesserung, Bearbeitung, Übertragung, Speicherung, besseren Ausnützung oben genannter Energieträger oder der daraus gewonnenen Energie.
(Int. Kl. **7, 9, 11**)

SOLTER

333784. Hinterlegungsdatum: 22. März 1984.
Weisser Ring, Furtrainstrasse 11, **8180 Bülach.** – Fabrikation und Handel.

Druckschriften, Zeitschriften, Zeitungen und Bücher betreffend Aufklärung und Beratung über die Gefahren der Kriminalität.
(Int. Kl. **16**)

Weisser Ring



Bilanzen – Bilans – Bilanci

Algemene Bank Nederland (Schweiz), Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1984
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben		39 769 720.47
Bankendebitoren auf Sicht		183 877 763.75
Bankendebitoren auf Zeit		396 186 562.29
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	264 111 722.57	
Wechsel und Geldmarktpapiere		4 077 997.41
– davon mit Reskriptionen und Schatzscheinen	—.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		55 074 884.32
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		115 366 216.17
– davon mit hypothekarischer Deckung	615 428.93	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		69 811 834.22
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		106 305 591.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	12 673 554.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		—.—
Wertschriften		26 382 578.78
Dauernde Beteiligungen		10 750 001.—
Bankgebäude		4 300 000.—
Sonstige Aktiven		75 789 524.53
		1 087 692 673.94

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		93 089 140.12
Bankenkreditoren auf Zeit		333 794 590.50
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	247 800 525.74	
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht		288 353 334.62
Kreditoren auf Zeit		107 894 348.03
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	88 522 583.55	
Depositenhefte		29 856 336.83
Kassaobligationen		7 192 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		3 817 104.77
Sonstige Passiven		98 283 131.28
Kapital		50 000 000.—
Gesetzliche Reserve		37 280 000.—
Spezialreserve		37 500 000.—
Gewinnvortrag		632 687.79
		1 087 692 673.94

Bankers Trust AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1984

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		20 690 044.24
Bankendebitoren auf Sicht		43 922 509.96
Bankendebitoren auf Zeit		106 209 869.83
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	63 729 265.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		212 325.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		90 697.28
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		51 759 013.38
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		10 000 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		56 390 515.37
– davon mit hypothekarischer Deckung	—.—	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		9 080 000.—
Wertschriften		58 040 881.35
Sonstige Aktiven		8 132 706.13
Bilanzsumme		364 528 562.54

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		11 906 565.63
Bankenkreditoren auf Zeit		214 610 142.90
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	148 550 492.90	
Kreditoren auf Sicht		68 472 932.30
Kreditoren auf Zeit		10 000 000.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	6 000 000.—	
Depositen- und Einlagehefte		15 673.—
Sonstige Passiven		20 118 716.71
Aktienkapital		32 000 000.—
Gesetzliche Reserven		2 700 000.—
Spezialreserven		3 500 000.—
Gewinnvortrag		1 204 532.—
Bilanzsumme		364 528 562.54

Bank Hofmann AG, Zürich

Zwischenbilanz per 30. September 1984
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		38 902 056.56
Bankendebitoren auf Sicht		21 787 984.42
Bankendebitoren auf Zeit		96 859 703.80
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	79 141 003.80	
Wechsel und Geldmarktpapiere		3 779 733.70
– davon Reskriptionen und Schatzscheine	—.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		11 589 952.49
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		117 250 868.70
– davon mit hypothekarischer Deckung	5 092 357.84	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		29 268 355.45
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		157 176 836.55
– davon mit hypothekarischer Deckung	8 991 951.90	
Kontokorrent-Kredite und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		13 077 449.95
Hypothekaranlagen		38 301 153.75
Wertschriften		38 167 636.—
Dauernde Beteiligungen		1.—
Bankgebäude		11 500 000.—
Sonstige Aktiven		116 656 401.57
		694 318 133.94

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		18 218 469.01
Bankenkreditoren auf Zeit		62 715 600.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	45 215 600.—	
Kreditoren auf Sicht		234 842 394.17
Kreditoren auf Zeit		124 603 082.05
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	65 792 082.05	
Depositenhefte		42 113 198.56
Kassenobligationen		90 558 000.—
Akzepte und Eigenwechsel		—.—
Sonstige Passiven		75 808 143.35
Aktienkapital		15 000 000.—
Gesetzliche Reserven		5 100 000.—
Andere Reserven		24 950 000.—
Saldo der Gewinn- und Verlustrechnung		409 246.80
		694 318 133.94

Barclays Bank International Ltd., Zurich Branch

Zwischenbilanz per 30. September 1984
(ohne Gewinn- und Verlustrechnung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		32 726 150.—
Bankendebitoren auf Sicht		24 078 190.—
– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochterbanken	23 488 320.—	
Bankendebitoren auf Zeit		133 211 330.—
– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochterbanken	10 610 000.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	32 135 291.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		74 933 945.—
– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochterbanken	60 401 233.—	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		21 879 519.—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung		116 398 549.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung		43 494 210.—
– davon mit hypothekarischer Deckung	130 000.—	
Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften		15 690 137.—
Wertschriften		65 716 250.—
Sonstige Aktiven		15 666 106.—
		543 794 386.—
Zusammenfassung der Aktiven mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochterbanken		Fr. 94 499 553.—

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		14 107 785.—
– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochterbanken	14 082 352.—	
Bankenkreditoren auf Zeit		293 950 336.—
– davon mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochterbanken	162 868 145.—	
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	170 088 776.—	
Kreditoren auf Sicht		31 878 006.—
Kreditoren auf Zeit		132 904 650.—
– davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen	39 342 040.—	
Kassenobligationen		38 200 000.—
Sonstige Passiven		32 753 609.—
		543 794 386.—
Zusammenfassung der Passiven mit Hauptbank, anderen Zweigniederlassungen und Tochterbanken		Fr. 176 950 497.—

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

Private Anzeigen Annonces privées Annunci privati

Heberlein Holding AG, Wattwil

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 22. November 1984, 14.30 Uhr, Hotel Schwanen, Rapperswil.

Traktandum:

Orientierung über die Neustrukturierung der Heberlein-Gruppe und über die Offerte zum Umtausch von Aktien der Heberlein Holding AG gegen Aktien der Gurit-Heberlein AG, vormals Gurit AG.

Unterlagen über die Neustrukturierung liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Eintrittskarten für Inhaberaktionäre können gegen Hinterlegung der Aktien oder gegen genügenden Ausweis über den Besitz der Aktien bis zum 16. November 1984 bei der Heberlein Holding AG bezogen werden.

Wattwil, den 8. November 1984

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Hans Huber

Gurit AG, Freienbach

Einladung zur ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Donnerstag, 22. November 1984, 16.30 Uhr, Hotel Schwanen, Rapperswil.

Traktanden:

1. Bericht über die Umwandlung der Gurit AG in Gurit-Heberlein AG und die Neustrukturierung der Gruppe sowie über die Umtauschofferte an die Aktionäre der Heberlein Holding AG und das Bezugsangebot an die Aktionäre der Gurit AG. Stellungnahme der Fides Revision als Kontrollstelle der Gurit AG.
2. Erhöhung des Aktienkapitals unter Feststellung der vollständigen Zeichnung und Liberierung der neuen Aktien sowie unter Ausschluss der Bezugsrechte der Aktionäre.
3. Genehmigung der Neufassung der Statuten.
4. Rücktritte und Neuwahlen in den Verwaltungsrat; Entlastung der bisherigen Verwaltungsräte.
5. Umfrage.

Die neuen Statuten sowie Unterlagen über die Neustrukturierung und die Kapitalerhöhung liegen am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Eintrittskarten für Inhaberaktionäre können gegen Legitimation über den Aktienbesitz bei der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, oder am Sitz unserer Gesellschaft bezogen werden.

Freienbach, den 8. November 1984

Für den Verwaltungsrat
Der Präsident: Dr. W. Känel

SIG Holding AG, Neuhausen am Rheinfall

Gewinnausschüttung für 1983/84

Für das Geschäftsjahr 1983/84 wird auf den mit den Namen- und Inhaberaktien der SIG Schweizerische Industrie-Gesellschaft fest verbundenen Partizipationsscheinen ein Gewinnbetreffnis von je Fr. 5.– brutto ausgerichtet. Nach Abzug der Verrechnungssteuer von 35% kann der Coupon Nr. 19 der Partizipationsscheine ab 15. November 1984 mit

Fr. 3.25 netto

bei den Zahlstellen: Schweizerischer Bankverein, Schweizerische Bankgesellschaft, Schweizerische Kreditanstalt und Schaffhauser Kantonalbank eingelöst werden.

Neuhausen am Rheinfall, den 8. November 1984

Société Financière Italo-Suisse

Mesdames et Messieurs les actionnaires de la Société Financière Italo-Suisse sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 30 novembre 1984, à 11 h. 30, à l'Hôtel des Bergues, quai des Bergues 33, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1983–1984.
2. Rapport de l'organe de contrôle sur l'exercice 1983–1984.
3. Votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Décharge au conseil d'administration et à la direction pour leur gestion.
5. Elections statutaires.
6. Divers.

Le rapport du conseil d'administration à l'assemblée générale ordinaire, le bilan et compte de profits et pertes et le rapport de l'organe de contrôle seront tenus à la disposition des actionnaires au siège social, route de Florissant 10, à Genève, dès le 15 novembre 1984.

Pour pouvoir prendre part à cette assemblée, Mesdames et Messieurs les actionnaires doivent déposer leurs titres jusqu'au jeudi 22 novembre 1984, à 16 h., au plus tard, auprès de l'un des domiciles ci-après:

Société de Banque Suisse, Bâle, et ses succursales
Banco di Roma per la Svizzera, Lugano e Chiasso
Banque Populaire Suisse, Berne, et ses succursales
MM. Hentsch & Cie, Genève
Banca della Svizzera Italiana, Lugano et Zurich
Banque Cantonale Vaudoise, Lausanne, et ses agences
Banque Leu S.A., Zurich
Crédit Suisse, Zurich, et ses succursales
Handelsbank N.W., Zurich
MM. A. Sarasin & Cie, Bâle
Union de Banques Suisses, Zurich, et ses succursales

A l'issue de l'assemblée, un léger repas sera offert aux actionnaires présents. Les personnes désirant y participer voudront bien retourner la carte-réponse annexée au bulletin d'admission, au plus tard le 26 novembre 1984, au siège de la société, à Genève.

Genève, le 9 novembre 1984

Le conseil d'administration

Castel-Vins SA, Cortaillod

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendrei 23 novembre 1984, à 16 h., au siège de la société.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur les comptes de l'exercice au 31 décembre 1983.
2. Rapport de l'organe de contrôle.
3. Approbation des comptes et décharge au conseil d'administration.
4. Nominations statutaires.
5. Divers.

Bancorp Trade & Crédit SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale extraordinaire

le vendredi 23 novembre 1984, à 14 h., en l'étude de Mes Keller & Humbert, notaires, à Genève, cours de Rive 4.

Ordre du jour:

1. Augmentation du capital social.
2. Modification de l'art. 5 des statuts.

Les propositions de modifications de statuts sont à la disposition des actionnaires, au siège de la société, à Genève, rue du Marché 28, c/o E. Zurcher.

Genève, le 6 novembre 1984

Le conseil d'administration

ELSA Equipements touristiques de La Lécherette SA

Assemblée générale

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 23 novembre 1984, à 20 h. 30, au Restaurant de La Lécherette.

Ordre du jour:

1. Procès-verbal de l'assemblée générale du 2 décembre 1983.
2. Rapport du conseil d'administration.
3. Comptes et rapport des contrôleurs.
4. Dividendes et titres de transport aux actionnaires.
5. Propositions individuelles et divers.

Le rapport du conseil d'administration et les comptes seront à disposition des actionnaires 10 jours avant l'assemblée générale, au domicile de la société, c/o Jean-Claude Jaton, secrétaire, 1831 La Lécherette. Le contrôle des actionnaires se fera par présentation des actions ou de certificats de dépôt.

Annoncia Audio SA

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 26 novembre 1984, à 11 h., au siège de la société, rue Agasse 45, à Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1983.
2. Rapport de l'organe de contrôle sur les comptes de l'exercice 1983.
3. Approbation des comptes de l'exercice 1983.
4. Décharge au conseil d'administration.
5. Décharge à l'organe de contrôle.
6. Nominations statutaires.
7. Divers.

Seit 1928

Informationslisten
Handelsauskünfte und Inkassi
im In- und Ausland
Verlustscheinverwertung

Credita
6403 Küssnacht am Rigi
Telefon 041 81 13 61

Inserate erschliessen den Markt

Einbanddecken für «Die Volkswirtschaft»

Die Einbanddecken für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» 1983 (56. Jahrgang) können beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes bezogen werden. Der braune Einband mit Goldprägung ist so berechnet, dass nebst den 12 Monatsheften auch die der Zeitschrift beigelegten Mitteilungen der Kommission für Konjunkturfragen mitgebunden werden können.

Die Einbanddecke kann unter Vorauszahlung von Fr. 6.– auf Postcheckkonto 30-520 beim Verlag des Schweizerischen Handelsamtsblattes, Bern, bestellt werden. (Bestellung auf der Rückseite des Einzahlungsscheins anbringen.)

Couvertures pour «La Vie économique»

Les couvertures pour l'édition de 1983 (56e année) de la revue mensuelle «La Vie économique» peuvent être obtenues auprès de l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce. De couleur brune, avec titres or, elles sont préparées de façon à pouvoir contenir non seulement les 12 fascicules mensuels mais aussi les bulletins encartés de la Commission de recherches économiques.

Ces couvertures peuvent être commandées, contre versement préalable de 6 francs par pièce sur le compte de chèques postaux 30-520, à l'administration de la Feuille officielle suisse du commerce, à Berne (prière de mentionner la commande au verso du coupon du bulletin de versement).